BONDIA® ARUBA

Diahuebs 20 di Juni 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

TNO pa bin conta...
Loke nos sa caba...

Ley di matrimonio di mesun sexo rechasa pa Parlamento di Aruba

Pagina 3

- **Cuatro funcionario di GNC suspendi pa incidente di indocumentado cu a huy** Pagina 3
- **TNO: Panel solar na tur cas por supera e peak di demanda pa coriente na Aruba** Pagina 4
- **Luna di mei 2024 otro luna record pa turismo di Aruba** Pagina 6

Co-piloto Arubiano ta aterisa cu avion di American Airlines na Aruba

Pagina 2

PVV lo maneha politica di integracion; Minister no lo pidi despensa pa discriminacion

Pagina 9

Gobierno di Ecuador ta reestablece visa pa Chinesnan debi na aumento di migracion

Pagina 10

Co-piloto Arubiano ta aterisa cu avion di American Airlines na Aruba

Ayera ariba rednan social e video di e hoben piloto Anfernee Emerenciana a bira viral na momento cu e hoben, co-piloto di e avion cu a sali for di aeropuerto internacional di Charlotte rumbo pa Aruba, a comparti e momento special cu e pasaheronan di e vuelo.

"Loke mester tabata un dia normal a resulta di bira un dia hopi special. Vuelo special pasobra esaki ta e isla bunita na unda mi a nace y crece te na e edad di 17 aña ora mi a bay biba Merca pa cuminsa mi trayectoria pa bira un piloto di aerolinea. Mi no por mas contento, emociona y orguyoso di por comparti e ocasion special aki cu boso," Emerenciana a expresa den su video.

Despues di dirigi na tur presente den e cabina di avion den idioma Ingles, Emerenciana a dirigi algun palabra na Papiamento tambe na cualkier persona cu por tabata presenta den e avion cu ta ciudadano di Aruba.

"Damas y cabayeros bon bini abordo vuelo 874 pa Aruba. Ta un placer pa boso ta hunto cu mi awe den un momento asina special. Cu hopi orguyo y cu emocion inmenso ta bunita pa scucha nos bunita idioma Papiamento resona den un cabina di American Airlines," e piloto a resalta.

Na aña 2022 Emerenciana a bira oficialmente un piloto pa e aerolinea American Airlines. Esaki, manera e mes a conta riba su pagina di Facebook e tempo ey, semper tabata su soño desde cu e tabata chikito.

"For di chikito mi a para na heki di aeropuerto Reina Beatrix soñando cu spera un dia mi por baha un di e avion grandi nan na Aruba. Cu apenas 17 aña mi a bay studia afo pa asina cuminsa cu e trayecto pa yega na e momento aki," el a indica ariba su pagina di Facebook compaña pa potret di e momento cu el a bira oficialmente un piloto pa e aerolinea.

Desde e momento ey Emerenciana tabata spera cu pronto e lo por bula pa su dushi isla y transporta pasaheronan Arubianonan "cu hopi orguyo riba e vuelonan di American Airlines", un momento cu finalmente el a logra di realisa.

Varios scol ta bishita Museo Cas Tan Tin pa actividadnan di "Fiesta di San Juan"

Durante dos siman, for di 11 te cu dia 20 di juni, Museo di Cas Tan Tin ta ricibiendo studiantenan di diferente scol rond Aruba cu actividadnan di Fiesta di San Juan, Dera Gai caminda nan ta experiencia cultura y tradicion di e Fiesta di Cosecha.

Departamento di Cultura conhuntamente cu Cuerpo di Bombero di Aruba y a organisa un programa educativo pa muchanan di 32 scol preparatorio y scol basico, for di 1ste te cu 3de klas, hobennan di Formacion Social tambe ta participa den esaki yudando cu e organisacion y guia di e muchanan durante nan yegada den busnan escolar.

Diamars ultimo tabata na beurt St. Anna School di Noord unda studiantenan a scucha e historianan tocante celebracion di San Juan expresa pa Sr. Jhon Fredy Montoya di Departamento di Cultura ken a pone nan baila y hasta participa den weganan relaciona cu e fiesta aki, Sr. Francis Toussaint di Cuerpo di Bombero a splica e muchanan tocante e tradicion di cende candela riba dia di San Juan, lo cual por ta peligroso pa hendenan, bestianan y medio ambiente.

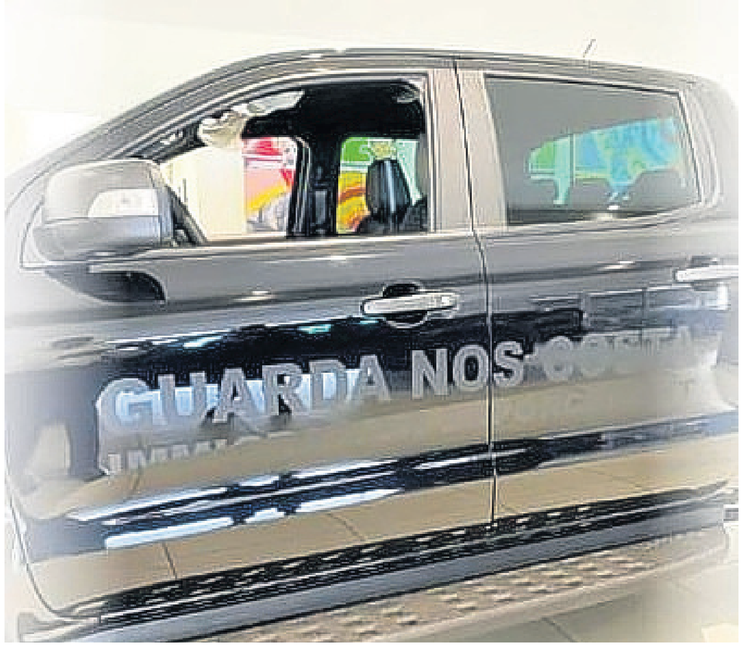
Di su parti, director di Museo Cas Tan Tin, Richard Tromp, a expresa na redactor di Bon Dia Aruba cu ya caba un total di 3.606 mucha a asisti na e actividad aki e cual ta bay dura pa 8 dia y un cantidad di mas o menos 450 mucha ta bishita Museo Cas Tan Tin pa experencia cultura y tradicion di fiesta di cosecha.

Den grupo di entre 125 y 175 mucha, nan ta ser educa y informa tocante fiesta di cosecha, tradicion di baile, etc. Na final di evento, e muchanan cu a participa den weganan y demostracion di baile a haya un certificado.

A suspende 4 funcionario di Guarda Nos Costa debi cu un indocumentado a huy durante transportacion

Ayera diamars den oranan di merdia, director di Guarda Nos Costa (GNC), Andrew Hoo a suspende 4 funcionario di e departamento aki debi cu recientemente, den proceso di transportacion di un persona indocumenta, el a logra huy di e funcionarionan.

Den e incidente aki, cual a sucede dia 24 di mei ultimo, casi un luna despues,e funcionarionan en cuestion no a traha un proces verbaal pa asina splica kico por a sucede, tampoco nan no a meld e suceso.



Tambe, director encarga cu GNC, Sr. Andrew Hoo a habri investigacion riba presunto iregularidad cu placa di Land Aruba den e compra di pasashinan pa migrantenan cu ta ser deporta.

Segun informacion cu Bon Dia Aruba a haya, posiblemente Koninklijke Marechaussee lo reforsa GNC mirando e suspension di e 4 funcionario aki, caminda cu no ta descarta otro suspension mas.

Sinembargo, ta conoci cu esaki ta algo comun pa e funcionarionan di GNC pa motibo cu tin casonan anterior. Manera e detencion di e hoben Venezolano Maykol Chavez, cu a tuma luga na augustus 2022 y den cual e funcionario di fam Solognier y tambe ex-funcionario Perez tampoco a haci un proces verbaal; unda segun pruebanan cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje, nan a kibra ley di trafico, pasa den verboden y persigui un solicitante di asilo. Te dia di awe nan GNC no produci un documento di controle unda cu e ta bisa cu nan a haci controle den verboden kibrando ley di trafico pa detene hende, demostrando asina e iregularidadnan y falta di transparencia den e departamento.

Ley di matrimonio di mesun sexo rechasa pa Parlamento di Aruba

Den un reunion publico masha cortico mes, unda votacion so mester a tuma luga, ayera den oranan di atardi a tuma luga e votacion final pa ley di introduccion di matrimonio di mesun sexo, cu 10 voto na fabor y 10 contra, aunke ainda ta falta e decision di casacion dia 12 di juli.

Ayera atardi tambe un publico un tiki mas chikito compara cu esun di 8 di mei a logra drenta casi na ora di e votacion, pa motibo cu CEA y Polis no a duna permiso pa drenta na tempo, algo cu algun hendenan cu tabata kier scucha e prome ponencia a cuestiona.

E votacion a keda igual cu esun anterior. Esnan cu a vota contra ta Mike Eman y Arthur Dowers di partido AVP; Hendrick Tevreden, Alvin Molina, Darlaine Guedes Erasmus, Arthur Vallejo, Marco Berlis, Edgard Vrolijk y Ricky Hoek di partido MEP; y Ryçond Santos Do Nascimento, parlamentario independiente.

Esnan cu a vota na fabor di e ley ta Miguel Mansur di partido Accion21; Misha Raymond y Raymond Kamperveen di partido Raiz; Marisol Lopez-Tromp y Aquannette Gunn di partido MAS; Benny Sevinger, Mervin Wyatt Ras y Mike de Meza di partido AVP; Gerlien Croes, parlamentario independiente y Setty Yarzagaray di partido MEP.

Misha Raymond: "A opta awe pa duna balor na discriminacion y no na igualdad"
Despues di e votacion, redactor di Bon Dia Aruba a puntra un di e parlamentario cu tabata respalda e proyecto aki, Misha Raymond, pa su opinion. Raymond a bisa cu e lucha no ainda no caba. "12 di juli casacion mester duna su resultado, djis pasobra un ley ta ser rechasa no kiermen cu bo no por entrega atrobe. Tin pasonan cu nos por tuma, mi ta kere e siguiente uitslag cu ta casacion ta uno hopi importante na e momentonan aki. Locual mi ta lamenta ta cu nos parlamentarionan no por a wak, compronde y duna balor na kico e resultado tabata di HOF cu ta bisa cu no por tin discriminacion y toch a opta awe pa duna balor na discriminacion y no na igualdad," el a sigura.

Manera el a menciona, dia 12 di juli casacion lo duna su resultado y "mi ta spera cu eynan si lo por haci lo corecto y duna balor na kico ta lo corecto y esey lo bay duna na hendenan cu kier casa, parehanan di mesun sexo, e balor di no ser discrimina den nos comunidad."

El a dirigi algun palabra na e parehanan aki cu tabata wardando un resultado diferente den parlamento, na unda a señala cu "esaki no ta e final. Nos ta den luna di Orguyo, mi ta kere nan por ta orguyoso di nan mes y mi ta orguyoso tambe di e papel cu mi a bin ta hiba, e lucha cu mi ta hiba, pero e no ta caba awe. Mi no kier biba den un comunidad unda cu discriminacion ta esun cu ta reina den tur cos."

Ryçond Santos do Nascimento: "Nos mester duna e dignidad na cada persona, pero matrimonio mester keda sagrado"
E parlamentario independiente cu tambe for di dia 1 a trece su punto di bista dilanti, Ryçond Santos Do Nascimento a sigura cu esaki tabata un topico cu den comunidad tabatin dos posicion basta fuerte. "Locual ta importante pa compronde ta cu e pais aki ta kere den normanan y balornan tradicional, esey no ta kita cu nos mester respeta e dignidad di cada persona. Esey ta hopi importante, pero tin otro manera pa regla pa un hende por duna contenido na su bida manera cu e kier. Den e caso aki, full e polemica tabata rond di e nificacion di matrimonio, kico matrimonio ta nifica, y si matrimonio ta algo reserva y sagrado den su esencia unda cu e diseño di e homber ta traha pa un funcion social, su curpa ta traha pa un hende muhe y bo ta wak cu e curpa di hende muhe ta traha pa hende homber, e curpa di hende muhe ta traha pa duna luz na bida y alimenta e yiu, asina a bin cu un diseño for di un perspectiva cristian y catolico. P'esey e discusion ta bay hopi profundo, nos ta kere cu nos mester duna e dignidad na cada persona, pero matrimonio mester keda sagrado."

Carlos Guiamo, hurista, a splica na Bon Dia Aruba cu ora un votacion keda empata, mientras no tur parlamentario tabata presenta, un di dos votacion tin cu tuma luga. Conforme Reglement van Orde, si e di dos votacion tambe keda empata, e ley ta considera desaproba (verworpen). Pues e di dos votacion ta e ultimo y si e keda empata mes, no tin un di tres votacion y e ta keda desaproba.
Esaki ta algo cu activistanan manera Fundacion Orguyo a señala, cu ta nifica un retraso hopi grandi. Ta keda warda solamente riba decision di casacion dia 12 di juli.

Segun Rapport di TNO:

Si tur cas na Aruba instala solar panel, lo por supera e peak di demanda di electricidad na e isla

Den un articulo den nos edicion di ayera, a trece dilanti informacion di e rapport di TNO tocante transicion di energia na Aruba, Corsou y Sint Maarten, cual minister di Asuntonan Economico y Clima di Hulanda, Rob Jetten, a pidi. Minister Jetten a presenta e presenta e rapport aki na Tweede Kamer.

Den e rapport aki, TNO ta describi e suministro actual di electricidad na e paisnan, e plannan di e paisnan pa logra mas sostenibilidad den produccion di electricidad y mobilidad y na mesun momento ta duna un bista di e opcionnan pa logra un suministro di energia completamente renobabel na e paisnan.

Un di e punto cu a bin dilanti den e rapport ta e politica di energia nobo y topico di e acuerdo di LNG. Manera ta conoci na 2020, ministerio di Labor, Energia y Integracion a presenta un politica nobo di energia. E politica nobo di energia ta dirigi pa un provision di energia cu ta barata, confiabel y sostenibel cu ta busca pa ta lo menos dependiente di factornan externo.

E politica ta busca pa reduci e emision di CO2 per capita pa 45% pa aña 2030 compara cu aña 2010, sin conta cu e efecto di ciere di e refineria. TNO ta indica cu e reduccion di CO2 aki mester sucede door di energia mas eficiente pa negoshi, casnan, produccion di electricidad y awa. Tambe, e politica ta inclui plan pa cambia pa LNG den lugar combustibel pa produccion di electricidad.

Den 2021, Gobierno di Aruba a firma un acuerdo pa termino largo cu Eagle LNG pa e suministro di LNG pa Aruba. E LNG mester a drenta na e tereno di e refineria, e mester wordo gasifica pa e wordo transporta via tuberia pa e tereno di WEB. E tuberia lo sigui mas o menos e mesun ruta di e tuberia di combustibel cu ta sali di e refineria pa WEB. Pa final di 2023, Eagle LNG ainda ta tabata busca e permisonan necesario pa por realisa e proyecto.

TNO ta remarca cu tin tiki informacion cu ta publicamente conoci tocante e acuerdo di suministro entre WEB y Eagle LNG. Segun entrevistanan cu nan realisa pa e rapport aki, tin un acuerdo di 'take-or-pay' pa un cantidad di LNG cu ta bal pa mas o menos 50% di e produccion di electricidad y cu e acuerdo ta dura 20 aña. Esaki ta nifica cu te 2046 of 2047 tin costonan adicional pa aumenta e porcentahe di electricidad renobabel riba e 50%, paso LNG mester paga aunke si tin menos. Cu e aumento di demanda di electricidad y e quota minimo constantemente di LNG, e porcentahe di energia di renobabel por surpasa e 50%.

E politica di energia di 2020 tambe ta dirigi pa aumenta e porcentahe di electricidad renobabel pa 50% pa 2030 y na 90% no mas laat cu 2050. Energia di biento ta keda e fuente principal di energia renobabel cu un porcentahe di mas o menos 45% di e produccion di electricidad cu ta consisti di un combinacion di un parke di biento nobo y reemplasa e turbinanan di e parke di biento actual na Vader Piet cu turbinanan nobo y mas grandi. Utilities Aruba NV y WEB ta confirma cu esaki ta ainda e strategia di Aruba.

Pa loke ta e parke di biento nobo ta mira esaki na Rincon, un localidad cerca e parke di biento actual na Vader Piet. E rapport ta indica cu e localidad ta afo di e parke nacional y na mas di 850 meter leu di area habita, cu ta e distancia minimo cu e politica di Aruba ta e exigi. E bentaha adicional cu tin ta cu e mesun trayecto entre WEB y e parke di biento na Vader Piet por wordo usa, pero tin mester un of dos kabel nobo pa e capacidad di transporte adicional.

Na augustus 2022, Utilities Aruba NV a invita mercado pa expresa nan interes pa desaroya, maneha y suministra electricidad cu e parke di biento nobo. E acuerdo di suministro di e parke di biento na Vader Piet a prolonga te 2029, door di cual e reemplaso di e turbinanan existente pa turbinanan nobo y mas eficiente no ta wordo spera te 2029. E dos parkenan di biento conhuntamente lo tin un capacidad di rond di 90 MW pa aña 2030. TNO ta remarca cu e idea ta cu e parti restante di energia renobabel lo wordo suministra pa energia di solo, cu un expansion di capacidad central di produccion cu 15-20 MW. Nan ta indica cu tin un preferencia di e compania di utilidad pa solar panels central cu bateria pasobra e integracion por wordo controla hopi bon y inversion den e red di electricidad por ta limita.

Ta spera tambe cu e porcentahe di solar panels central riba dak ta sigui crece debi na e tendencia actual y e ambicion di e minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel pa logra un transicion di energia inclusivo.

E rapport ta agrega cu e minister kier tambe pa e casnan cu no tin e medionan financiero pa inverti den solar panels, por participa. TNO ta señala cu iniciativanan manera esun di hospital Horacio Oduber pa apoya e empleadonan cu instala solar panels lo resulta den mas crecemento di e capacidad instala di solar panels riba dak.

Como ehempel, e rapport ta splica, cu si tur 1100 empleado usa e acuerdo y instala 5 kW di solar panels, lo tin un total di 5.5 MW di solar panels PV. Si tur empleado instala e maximo di 10 kW pa cada cas, esaki lo aumenta te 11 MW. Pa comparacion, si tur 39 mil cas na Aruba instala 10 kW di solar panels, lo tin un total di 390 MW instala, cual ta hopi mas cu e peak di demanda na e isla.

TNO ta subraya cu mientras e acuerdo di LNG cu a wordo firma cu Eagle LNG ta causa desacuerdo entre e ministerionan di gobierno y e tres compania estatal, e acuerdo aki por determina grandemente e futuro di e suministro di energia di Aruba, e gastonan di energia pa e habitantenan, e seguridad di suministro y sostenibilidad. Pero, teniendo den consideracion e importancia di esaki, nan ta resalta, ta logico di spera un transparencia mas grandi y un miho convenio entre gobierno y e tres companianan estatal (Utilities, WEB y ELMAR).

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

E Editorial

TNO pa bin conta...
Loke nos sa caba...

Mas di cuatro aña despues di e inicio di colaboracion di Aruba cu Eagle LNG, gobierno Hulandes ta laga instituto di investigacion cientifico y tecnologico TNO analiza kico e islanan autonomo den Caribe ta haciendo encuanto energia renovable. E conclusion ta simple: no mucho cos... Esey nos tabata sa caba, tur hende cu no ta cana cu wowo tapa na Aruba por sa esey. E investigacion no tabata util anto? E tin su utilidad pa gobierno Hulandes, pa ora e gobiernonan isleño bin conta nan 'cuentos de hadas', nan por bisa nan e berdad. Y kico e berdad ta? Cu e islanan no ta bay logra mucho riba tereno di yega na cualkier meta honorable pa 2030, den cuadro di reemplaza energia a base di combustible fosil cu energia renovable, y esey pa varios motibo. Tin e motibonan fundamental valido, cu no tin nada di haci cu e gana o desgana di e gobiernonan pa logra e meta menciona. Y tin e motibonan propio di nos sistema politico cu lo impedi cualkier intento berdadero pa logra e meta ey.

Ban cuminza cu e motibonan di fondo, den e caso di Aruba. Mescos cu e otro islanan nos ta un isla cu no tin acceso na suministro di energia di otro teritorio, un situacion di 'stand alone'. Esaki ta haci yega na 100% energia renovable un soño bunita; bo mester tin un back-up cu practicamente lo mester ta un combustible fosil. Esey no ta kita cu por trata di yega na un porcentahe mas halto posible di energia renovable. Pero pa logra esey bo lo mester tin e voluntad pa hacie y ta esey nos tin varios aña ta mira cu no tin un berdadero voluntad gubernamental pa logra esaki. Si nos compara nos situacion di awe cu esun di 10 aña pasa, por conclui cu ta atras so nos a bay. Kico ta faltando anto? Por ehemplo, un maneho mas activo pa logra un mayor aporte di energia solar, produci pa e ciudadania mes, na nan cas o negoshi. Si nos observa con otro pais ta logra esey, ta inevitable un programa debido di subsidio gubernamental; deseo individual di hende so no ta bay logra esey. Nos a yega di tende un solo palabra den e direccion ey? No, y muy probablemente gobierno lo bisa cu no tin placa pa esey; loke ta berdad tambe. E pregunta ta e ora: pakico keda fomenta e tipo di propaganda barata aki, si nos sa cu no ta logra nada cu un gobernacion cu cartera bashi? Stop di bende pretension inutil cu no por logra toch.

Un problema adicional cu ta stroba maneho encuanto energia renovable ta e intento pa salba e refineria. E reciente rapport di Contraloria General ta nada positivo tocante e situacion dificil di e empresa estatal Refineria di Aruba NV, cu tin e propiedad clave pa e proyectonan indica pa gobierno como primordial: e acuerdo cu Eagle LNG y e acuerdo cu Acciona Energia pa desaroya un proyecto di hidrogeno a base di energia renovable. No tin claridad encuanto e futuro pa e empresa, pasobra no tin claridad tocante e contratonan, algo cu TNO tambe a ripara. E empresa no tin entrada di su mes, y ta depende di entrada di e compania subsidiario FMSA NV, cu ta importa y distribui combustible. Con ta para anto cu e dos proyectonan aki? E rapport di TNO, asina leu cu nos sa, no ta referi na e situacion actual. Eagle LNG tin cuatro aña ta traha, supuestamente, riba e proyecto na Aruba, unda nan ta topa cu problema cu TNO aparentemente no ta menciona. E insistencia cu e lugar di entrada y almacenahe di e gas natural mester ta na e refineria, ta sirbi varios meta. Di un banda esaki mester duna Refineria di Aruba entrada pa compensa loke ta perde cu menos importacion di combustible. Di otro banda ta keda propaga e posibilidad di 'bunkering' na trafico maritimo como posibilidad di haci e proyecto mas rentable, loke ta cuestionable. Manera Bon Dia Aruba a mustra den un analisis di LNG den nos region na augustus 2021, tin varios lugar den Caribe cu ta ofrece e servicio ey caba. Tambe e mandatario involucra tin un idea totalmente ilusorio di un reapertura di refineria a base di LNG. E situacion real ta cu WEB Aruba NV lo ta e unico cliente grandi, pa cual e tuberia cuestionable di San Nicolas pa Barcadera ta keda un asunto no resolvi; cu e agravante cu ta e ciudadano ta bay paga e infrastructura innecesario aki, pasobra por hiba e gas directamente Barcadera.

Tocante e proyecto di hidrogeno nos por ta corto. Si nos tabatin e posibilidad di genera un extra 60 pa 70 MW di energia renovable, pakico hinca esaki den produccion di hidrogeno, pa despues converti esaki atrobe den coriente? Naturalmente lo ta ideal pa nos tin un back-up energetico 'berde', pero esey ta bin cu un costo grandi. Aki tambe e posibilidad di exporta hidrogeno lo keda un ilusion, mirando e tamaño di proyectonan di hidrogeno den nos region. Nos lo mester tin un produccion hopi mas grandi ainda di energia renovable pa por logra 'economies of scale' den produccion di hidrogeno.

Loke awor e rapport di TNO ta bisa ta conoci caba; e contrato cu Eagle LNG lo stroba un desaroyo mayor rumbo pa energia renovable. Sin embargo, esey no ta e unico problema; fayo pa defini un politica claro di energia renovable, no basa riba ilusion, ta stroba nos mas ainda y no ta mira cambio den esey.

Tendencia di crecemento di turismo ta continua

Luna di mei 2024 otro luna record pa turismo di Aruba

Minister di Turismo y Salud Publico, Sr. Dangui Oduber ta informa comunidad cu e resultadonan di turismo pa e prome 5 lunanan di aña 2024 a drenta. A caba di ricibi e resultadonan di luna di mei 2024 y por nota cu e tendencia di crecemento y demanda grandi pa Aruba ta continua.

A ser demostra cu analisis cu e demanda pa Aruba ta keda un di esnan mas halto den henter Caribe. E indicadornan cu ta midi e exito di turismo ta confirma esaki.

Minister Oduber ta satisfecho con luna di mei 2024 a cera cu resultadonan positivo. Mei 2024 a ricibi 111.180 bishitante cu a drenta Aruba cu ta un 16.6% den crecemento. E prome 5 lunanan di aña 2024 (Jan-Mei 2024) Aruba a registra un crecemento di 18.7% vs e prome 5 lunanan di aña 2023 cu por cierto tabata e miho aña den historia di turismo pa pais Aruba.

Nos mercado principal cu ta e mercado Mericano a registra un crecemento di 17% e prome 5 lunanan di aña 2024 vs 2023 cu ta un crecemento impresionante.

Turistanan ta keda satisfecho cu Aruba y ta clasifica e "Guest Experience" cu un 9.0. E categoria cu a wordo clasifica mas halto, ta: ambiente cu 9.4.
Loke ta mas remarcabel ta e hecho cu turistanan ta gastando mas placa y lagando mas placa atras den nos economia.

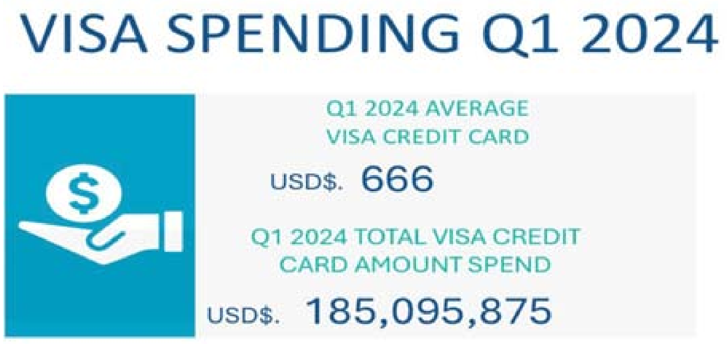
Durante e prome kwartaal di aña 2024 turistanan a gasta un averahe di $666 pa cada turista. E gasto aki ta wordo midi for di nan credit card di Visa. Esaki a suma un total di gastonan regista di usuarionan di visa credit aki na Aruba di $185.095.875.

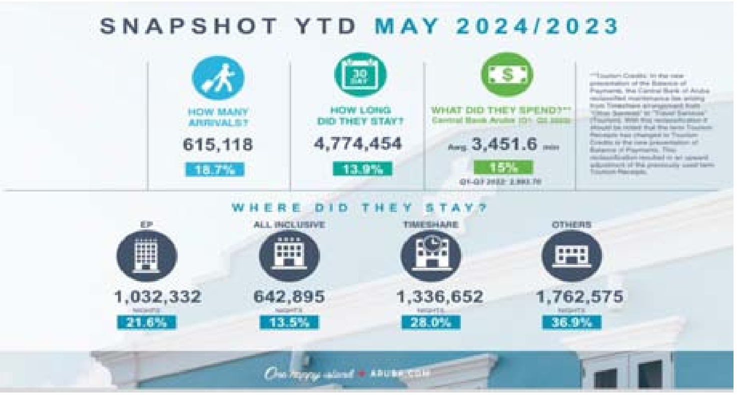
Ta pa remarca cu e prome kwartaal di 2024 ta uno hopi positivo pa Aruba.

Loke tambe ta importante pa menciona ta e hecho cu durante e prome 5 lunanan di aña 2024, un 31% di turistanan stayover a hospeda na un vacation rental. Aki minister Oduber a subraya e importancia pa regula e sector aki mas pronto cu ta posibel y ta contento cu e legislacion ta na Raad van Advies actualmente.

Pa conclui, Minister Oduber ta satisfecho cu Aruba ta keda un destinacion precioso cu demanda halto pa hopi bishitante den Caribe. Resultadonan ta demostra cu keto bay tin cifranan halto pa confirma e bon maneho.

Minister Oduber kier a gradici tur partnernan di turismo pa e resultadonan positivonan aki. E ta confirma cu e maneho cu ta ser hiba ta uno efectivo, treciendo e turista afluente cu ta contribui na e spin off economico di turismo. Danki na cada un persona laborando den e sector turistico, ban sigui demostra nos cordialidad y duna e hospitalidad na nos bishitantenan cu nos ta conoci pe.





Hunta di AHATA ta reuni cu directiva di WEB pa dialogo tocante demanda di coriente

E hunta di Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a reuni cu directiva di Water- en Energiebedrijf Aruba N.V. (WEB) pa un discusion habri y transparente tocante e topico importante di demanda creciente di electricidad riba nos isla y capacidad di nos planta estatal.

Durante e encuentro, WEB a duna un splicacion detaya di e capacidad actual pa produccion di electricidad, e proyeccion di e demanda di coriente den futuro, y nan ideanan y plan strategico pa por cubri cu e demanda aki den e añanan binidero. E dialogo entre AHATA y WEB tabata positivo y constructivo, cu gran enfoke riba posibel solucionnan y riba colaboracion durante momentonan critico. AHATA a expresa speransa cu pronto Aruba lo sigui desaroya energia sostenibel, manera molina di biento.

Bayendo dilanti, AHATA lo keda activamente den dialogo cu WEB y otro partidonan involucra cu servicionan esencial na Aruba, pa asina sigui contribui na solucion efectivo y sostenibel cu ta cubri e necesidad di nos comunidad.

VACATURE

Aruba Dental CLINIC

zoekt per direct een

Part-time Receptionist(e)

(25 uur per week, 9 am - 2 pm)

Je bent het eerste aanspreekpunt voor patiënten en derden en daarmee 'het gezicht van de praktijk'. Je hebt een dienstverlenende en patiëntgerichte instelling. Je werkt volgens professionele richtlijnen en volgt de werkinstructies en protocollen van de organisatie.

De ideale kandidaat:
- Kennis van de talen Nederlands, Papiamento, Engels en Spaans;
- Ervaring met diverse computerprogramma's;
- Kennis van tandheelkunde en ervaring binnen een tandartspraktijk;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- Integriteit bij de omgang met vertrouwelijke (patiënt)informatie;
- In bezit van een werkvergunning.

Wij bieden:
- Een uitdagende functie binnen een kleine, informele organisatie;
- Een marktconform salaris;
- Gunstige werktijden.

Jouw sollicitatie:
Wil je meer weten, dan ontvangen wij graag jouw reactie. Je kunt je motivatie en CV mailen naar: info@arubadentalclinic.com.

Asociacion di Cuerpo Consular di Aruba ta anuncia nan directiva nobo

Asociacion di Cuerpo Consular di Aruba ta anuncia nan directiva nobo pa aña 2024-2027.

E eleccion di e directiva nobo a conta cu participacion di consulnan miembro di ACCA.

Durante un reunion general a scoge e siguiente miembronan como Directiva:
Presidente: Consul di Republica Dominicana- Luis Eludis Perez;
Vice President: Consul di Colombia -Gustavo Serrano;
Secretaria: Consul di Costa Rica- Cecilia Maria Arendsz;
Tesorero: Consul di India-Prakash Gupta;
Miembro di Directiva Consul di Francia- Christian Mongellaz;
Miembro di Directiva Consul di Mexico- Natasha d´ Arnault;
Miembro di Directiva Consul di Uruguay- Roly Sint Jago;
Miembro di Directiva Consul di Consul di Ecuador- Magali Guzman Meza;
Miembro di Directiva Consul di Filipinas- Ami Henriquez Mendez;
Board Advisor Solangel Dinmohamed Lacle.

E directiva nobo ta asumi cu hopi entusiasmo y compromiso e tarea di fortalece e lasonan entre consuladonan na Aruba y sigui traha hunto cu Gobierno di Aruba pa asina brinda tur ciudadano cu nan ta representa riba nos isla derecho y oportunidad.

Dieta Mediteraneo of no, comiendo cuminda di temporada por ta bon pa bo salud

(AP)—Mientras e temporada di verano ta acerca na Sicilia, Italia, Anna Fiannaca ta prefera e promentonnan, berenhena y calabacin (zuchinni) cu su ruman homber ta cosecha en bes di e cuminda empaketa den supermercado.

E dama di 89 aña ta cushina tur cos desde cero y ta come mayormente vegetariano. Pero e ta atribui un gran parti si su continuo bon salud na ahustamento di su dieta pa loke ta mas disponible durante aña.

“Esaki ta djis e manera di bida na Sicilia, tumando loke e temporada ta duna bo,” segun Fiannaca, ken ta biba cerca di Agrigento. Comiendo un variedad di fruta y berdura ta un di e hopi aspectonan cu ta haci e dieta mediteraneo saludable. Esaki ta inclui un abundancia di pinda, bonchi y vet saludable manera azeta di oliva y pisca.

Pero expertonan di nutricion ta bisa cu no ta importa unda bo ta, cumprando producto den temporada ta un stap facil pa crea habitonan pa come saludable. “Comiendo cuminda di temporada ta un ruta pa crea un variedad mas amplio den bo dieta,” segun Sharon Gray, un dietista registra cu ta supervisa e programa di nutricion comunal na University of Connecticut.

Pakico come cuminda di temporada ta miho pa bo?
Consumiendo un variedad halto di fruta y berdura ta un parti importante di bon nutricion, bahando e riesgo di malesa cardiovascular, obesidad y otro malesa. Scogiendo loke ta mas den abundancia den mercado tur luna ta un bon manera pa cuminsa, segun Gray, ken ta ofrece tayernan di cushinamento saludable pa residentenan cu salario mas abao na Hartford.

Na New England, Merca, tomatinan di verano, berry y peach ta precede e papunanan, calabasa- y cranberrynan di otoño. Tur tin un contenido halto di antioxidantenan y fibra, y ta provee un variedad amplio di vitamina, mineral y carbohidratonan compleho.

E ta yuda cu productonan den temporada ta smaak miho. “Hopi adulto no ta gusta hopi fruta y berdura, pues di bo por haya algo cu nan gusta, nan por implementa esaki den nan dieta,” el a bisa. “Esey ta moviendo hende for di cuminda procesa pa prepara mas cuminda na cas.”
Consumiendo cuminda di temporada tambe ta nifica comiendo productonan local, segun Julia Zumpano, un dietista registra na e Cleveland Clinic, specialisando den prevencion y maneho di malesa. Banda di e beneficionan ambiental, producto local en general tin mas nutriente pasobra e ta hecha naturalmente y ta ser consumi mas pronto despues di ser cosecha.

“Bo ta bay maximalisa bo vitamina- y mineralnan eyden, e polifenol- y antioxidantenan cu ta e fundacion di con nos ta reduci e riesgo di malesa,” segun Zumpano.

Con pa cuminsa?
Cambia bo dieta ta rekeri un mente habri, segun Sean Heffron, cardiologo na e Center for Prevention of Cardiovascular Disease na NYU Langone Heart. E ta coseha pashentnan pa mira mas leu cu e broccoli, ciboyo y otro berdura cu ta disponible full aña.

“Habri bo mente pa ‘oh, mi ta mira hopi esparago, peach of alcachofa,’” Heffron a bisa. “E lo exposiciona bo na mas, y haci bo mas dispuesto pa purba come mas fruta y berdura en general.” Gray a nota cu mercadonan local (farmers market) a bira mas popular. Pero e ta recomenda tambe haciendo compras na cadenanan regional, cual tin mas chens pa bende productonan local compara cu cadenanan internacional.

E ta bisa hende pa wak e flyer- y borchinan den tienda pa mira kico ta na benta, cual usualmente ta un indicador di abundancia temporal. Banda di spaar placa, esaki ta permiti hende cumpra cosnan caro manera berries cu por pone den freezer pa come mas despues den aña.

A pesar di e beneficionan, expertonan ta adverti si cu comiendo cuminda di temporada no ta un cura pa malesa, y algun estudio a descubri cu hende den climanan mas frieu ta sufri di deficiencia nutricional den winter. Esaki ta nifica cu bo mester sigui cumpra berduranan full e aña.

“nos mester shete pa nuebe porcion di fruta y berdura tur dia,” Zumpano a bisa. “Nobenta porciento di nos no ta come suficiente.”

Merca:

Dokter na Texas acusa di tuma informacion priva di pashent riba cuido transgenero

(AP)—Un dokter na Texas cu ta yama su mes un denunciante riba cuido transgenero pa menornan a ser acusa di ilegalmente obteniendo informacion priva riba pashent for di e hospital pediatrico mas grandi den e nacion cu no tabata bao di su cuido.

Fiscalnan federal a bisa cu dr. Eithan Haim, un ciruhano di 34 aña di edad, a horta e informacion y a comparti esaki cu activistanan conservativo cu “intento pa causa daño malicioso” na e Children’s Hospital na Houston, Texas.

Haim a declara su mes no culpable dialuna den corte federal riba cuatro conteo di obtencion ilegal di informacion di salud. Haim, un ciruhano di Dallas, a traha na e hospital den pasado como parti di su residencia. E condenacion contra Haim ta alega cu na 2023, el a puntra pa reactiva su registracion eynan pa haya acceso na informacion riba pashentnan pediatrico cu no ta bao di su cuido, incluyendo nombernan, nan dokter y codigo di tratamento, y despues el a entrega e informacion na un contrato cu media.

Haim a identifica su mes publicamente como e persona cu a duna e informacion di pashent na e hospital na un activista conservativo, ken a publica un storia cu e hospital tabata dunando cuido transgenero na muchanan menor di edad den secreto. E tempo ey, cuido transgenero pa menornan tabata legal na Texas, pero e hospital a anuncia na 2022 cu e lo stop duna terapia di genero.

Legisladornan di Texas a prohibi cuido transgenero pa menornan na september 2023. E ley ta bao desafio den corte. Al menos 25 estado a adopta leynan limitando of prohibiendo cuido medico di genero pa menornan transgenero, y mayoria di e estadonan ey a enfrenta casonan lanta na corte.

Haim a enfrenta te cu 10 aña den prizon y un multa di 250,000 dollar si haya condenacion. El a ser libera riba un bono di 10,000 dollar. “Mi a mantene desde comienso cu mi no a haci nada robes. Mi ta bay bringa esaki, defendiendo denunciantenan tur caminda, segun Haim a bisa pafo di corte dialuna. E hospital a nenga di duna comentario riba e carganan contra dje. Den declaracionnan anterior, oficialnan di e hospital a bisa cu su dokternan semper ta duna cuido den cuadra cu ley.

Bishita di Minister di Husticia Shalten Hato na Wardacosta y Militarnan na Corsou

Diabierna 14 di juni Minister di Husticia, Shalten Hato, a haci un bishita na Wardacosta Region Caribe Hulandes y Militarnan na Corsou. E bishita aki tabata dirigi pa por obtene un bista mas profundo den operacionnan y retonan cu cua ambos organisacion diariamente ta keda confronta.

E Minister a ricibi un bon bini na Base di Marina na Parera di Comandante di Forsanan Naval den Region Caribe y alabes di Director di Wardacosta, Walter Hansen, y di Director Suplente di Wardacosta, Joëlle de Jong-Mercelina.

E dia a cuminsa ku un programa extenso na Wardacosta. E meta di e bishita tabata pa duna Minister Hato un bista di e tareanan diario di Wardacosta, entre cua, combati actividadnan ilegal riba lama, (tal manera contrabanda di droga y transporte ilegal di persona), operacionnan di buskeda y emergencia, y salvaguardia nos ambiente maritimo. Na e momentonan aki Wardacosta ta tratando un proyecto di transmision, cu aña binidero lo zorg pa mas o menos 40 cupo nobo di trabao.

Minister tambe a haya e oportunidad pa participa den diferente actividad di deporte cu Personal di Wardacosta, pa experencia e importancia di condicion optimal fisico pa e trabao aki. Minister a expresa su aprecio pa e dedicacion y profesionalismo di e personal di Wardacosta y a enfatisa e importancia di nan labor pa siguridad nacional.

Despues di merdia e minister a move den helicopter di Wardacosta pa bay riba e tereno di ehercicio militar na Wakawa. Aki Comandante di Militarnan di Corsou a ricibi e, den persona di Capitan Sicni Meulens. E programa tabata encera un presentacion di e programanan militar y di entrenamento actual, cu ta enfoca riba garantia di seguridad y stabilidad den region.

Minister a asisti na un practica militar y a haya e oportunidad pa papia cu e militarnan tocante nan experencia y retonan cu nan ta confronta den nan trabao. Minister a enfatisa den su speech e importancia di cooperacion entre e diferente servicionan di siguridad. Tambe el a expresa su aprecio pa Militarnan di Corsou y a subraya e importancia di un mayor profesionalisacion di militarnan di Corsou.

Hulanda:

Gobierno su sosten pa Covid na negoshinan tabata efectivo pero hopi largo

(NLTimes) - E sosten pa coronavirus cu e gobierno Hulandes a duna negoshinan tabata hopi efectivo. E economia Hulandes lo a ricibi hopi mas daño sin dje. Sinembargo, el a dura hopi tempo segun CPB a conclui den un estudio tocante efectonan di e sosten di coronavirus.

Casi inmediatamente cu e prome lockdown di coronavirus, e gabinete Rutte III a crea un pakete di sosten di 30 biyon euro. E negociantenan por a usa e sosten aki pa paga nan empleadonan y cubri gastonan standard. Nan por a reporta esaki den impuesto y hendenan cu ta emplea nan mes por a bay municipalidad pa ricibi sosten.

Segun CPB, esaki tabata hopi efectivo. E economia Hulandes a cay cu 8 porciento den e prome kwartaal di coronavirus, sinembargo e dolor a ser carga pa gobierno mas tanto. Falta di empleo a permanece abao y Hulanda a sigui funciona, cu bon resultado compara cu otro paisnan Europeo.

"E pakete aki tabata un cusinchi pa e economia. Tabatin miedo di un paro completo, sinembargo esaki a crea e confiansa cu e economia por recupera, hasta den un pandemia," CPB su investigador Bastiaan Overvaast a bisa.

E parti malo di esaki ta cu e gabinete a mantene e sosten pa hopi tempo, eventualmente dunando companianan alrededor di 86 biyon euro den sosten. Segun CPB, e gobierno mester a retira e paketenan den fase y mas trempan. Pa motibo cu e sosten a keda core demasiado tempo, e economia a opera demasiado bon pa un tempo. "E mercado di labor a keda preta y e economia a sigui crece. Sinembargo e sosten a continua. E por a ser retira mas trempan."

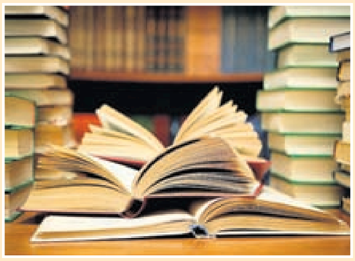
Test di EFO y rapport educacional reevalua

(CuraçaoChronicle) - Ministerio di Educacion, Ciencia, Cultura y deporte a anuncia e inicio di un proceso di evaluacion pa ambos Final Primary Education Test (EFO) y rapport educacional.

Tin hopi debate andando tocante con efectivo EFO ta como un suplemento ta e rapport educacional. E Ministerio tin e meta di ahusta of reemplasa e hermentnan aki si ta necesario.

E decision aki ta bini despues cu a publica e resultadonan recien pa EFO di e aña escolar 2023 pa 2024. Un total di 1,663 studiante di 8ste klas a ricibi conseho pa educacion secundario. Di e studiantenan aki, 446 lo bay HAVO (educacion secundario general), 1,134 na VSBO (educacion preparatorio pa educacion vocacional secundario) y 54 lo bay AGO (educacion special).

E coordinacion di e proceso di EFO a ser conduci pa Implementation Organization for Education and Science den colaboracion cu e directivanan escolar y Examination and Testing Expertise Center. Anteriormente e aña aki, e minister a indica cu e transicion di educacion primario te secundario lo keda evalua y optimalisa, tumando na cuenta e legislacion existente di educacion.



Segun e ley, admision na e prome aña di HAVO of VWO ta basa riba e rapport educacional. Directivanan escolar tambe por conduci evaluacion adicional tocante HAVO of VWO basa riba e rapport educacional y perspectiva den desaroyo di e studiantenan.

VACATURE

Aruba Dental CLINIC

zoekt per direct een

Tandarts

Als tandarts draag je bij aan de creatie van stralende en functionele glimlachen. Je werkt volgens professionele richtlijnen en volgt de werkinstructies en protocollen van de organisatie.

De ideale kandidaat:
- Afgeronde studie odontologie aan een door DVG erkend instituut.
- In bezit van of voldoet aan de eisen voor de AruBIG registratie.
- Ervaring in tandheelkundige diagnose en behandelplanning.
- Uitstekende communicatievaardigheden om effectief met patiënten en collega's te communiceren.
- Bereidheid om op de hoogte te blijven van nieuwe technieken en ontwikkelingen in de tandheelkunde.
- Integriteit bij de omgang met vertrouwelijke (patiënt)informatie;
- In bezit van een werkvergunning.

Wij bieden:
- Een uitdagende functie binnen een kleine, informele organisatie;
- Een marktconform salaris;
- Gunstige werktijden.

Jouw sollicitatie:
Wil je meer weten, dan ontvangen wij graag jouw reactie. Je kunt je motivatie en CV mailen naar: info@arubadentalclinic.com.

Centro di asilo evacua despues cu puiro sospechoso a ser haya den envelop manda

Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ter Apeler-venen
3
Aanmeldcentrum
Application centre

(NLTimes) - Un edificio na e centro di recepcion Ter Apel a keda evacua diaranson mainta despues cu un envelop cu puiro sospechoso a ser haya den e sala di post. Solicitantenan di asilo y empleadonan di e oficina di inmigracion Hulandes IND a ser obliga sali for di e edificio na e pueblo di Groningen, vocero di IND a confirma despues di informacion inicial di RTL Nieuws.

E no tabata sa cuanto persona tabata na e edificio ora cu e plan di evacuacion a keda activa net prome cu merdia. “E servicionan di emergencia a presenta na e sitio y nos ta wardando pa nan resultado.” Polis a bisa cu decenas di persona a keda evacua a causa di e incidente reporta.

Polis y e departamento di bombero te ainda tabata investigando e carta posiblemente peligroso cu a ricibi alrededor di 2 ora despues di e evacuacion. Esaki lo tuma tempo segun e vocero a informa. El a bisa tambe cu algun di e personanan cu a evacua awo a sigui cu nan trabao den parti di e edificio cu ta separa. Otronan a temporariamente keda na otro parti di e sitio, segun polis y e region di seguridad Groningen a informa.

E edificio en cuestion ta unda empleadonan di IND ta tene nan prome dialogo cu personanan nobo como parti di nan proceso ora cu nan aplica pa ricibi asilo na Hulanda.

PVV lo maneha politica di integracion; Minister no lo pidi despensa pa

(NLTimes) - Den e Gabinete Schoof I, integracion lo cay bao Ministerio di Husticia y Seguridad, no Ministerio di Asuntonan Social, manera ta actualmente, Ingrid Coenradie di PVV, candidato pa Secretario di Estado di Husticia y Seguridad a bisa diamars despues di reuni cu formador Richard van Zwol y candidato pa Prome Minister Dick Schoof.

Marjolein Faber, PVV su candidato pa Minister di Inmigracion, a bisa cu e no lo pidi despensa pa su comentarionan den pasado tocante repoblacion y descripcion di Islam como un ideologia castigabel, sinembargo a bisa cu e tin intencion di actua manera un Minister.

Riba diamars, Ingrid Coenradie a bisa cu, como Secretario di Estado pa Husticia y Seguridad, e lo ta responsabel pa Civic Integration Act, e sistema di prizon, moral y maneho di crisis segun ANP.

Ministerio di Husticia y Seguridad ta trata polis y poder di ley. E gobierno derechista su decision di move integracion bao su mando ta extra remarcabel mirando cu e gabinete di Schoof tambe lo tin un Secretario di Estado separa pa Participacion y Integracion,cual ta cay bao Ministerio di Asuntonan Social y Empleo.

Schoof y Van Zwol a papia cu Marjolein Faber, candidato di PVV pa Minister di Asilo y Migracion, riba diamars. Su nominacion a causa varios reunion di crisis entre 4 partidonan di coalicion siman pasa despues cu VVD a trece dilanti preocupacion tocante declaracionnan discriminatorio cu el a haci den pasado. Den pasado, e politico a papia tocante migracion como “repoblacion” - un idea cu ta forma parti di e teoria cu hende di color ta purbando di reemplasa poblacionnan di hende blanco - y a describi Islam como un ideologia castigabel, entre otro.

Despues di e reunion, Faber a bisa cu e ta compronde e preocupacion cu su candidacia, pero e no tin intencion di retira su comentarionan. El a bisa cu e no kier “inverti energia den evalua comentarionan haci den pasado,” NOS a reporta. E lo enfoca su energia riba e desafio nobo; “implementa un politica di asilo fuerte.” Faber a bisa cu e lo ta un Minister pa “tur hende na Hulanda.”

Reinette Klever, otro Minister candidato cu controversia, a bisa cu e lo “haci su best” pa implementa e acuerdonan haci pa e partidonan den e coalicion. El a bisa cu e Minister di Comercio y Sosten di Dsaroyo, apesar di propone como parlamentario pa deshaci di tur sosteen pa desaroyo. Klever a bisa cu e ta compronde dicon su nominacion a trece dilanti preocupacion. “Pero despues mi a promove e programa di PVV y awo mi ta den un rol diferente.”

NOS a señala cu varios di e candidatonan di PVV a priminti di comporta di manera cu miembronan di Gabinete mester haci, mientras otronan a priminti di segura cu e acuerdonan ser cumpli.

Schoof y Van Zwol lo tin nan tercer y ultimo reunion individual cu e canddiatonan pa e gabinete. E reunionnan tin e meta di segura cu e canddiatonan tur ta adecua. Nan ta trata tur topico relevante pa un minister nobo, for di funcionnan paga y no paga te na interesnan di negoshi y financiero y salud personal. Nan ta adverti tocante e trabao exigente cu ta warda nan y ta haci e pregunta importante di; “tin algo di pasado of presente” cu por pone e candidato of e Gabinete “den un posicion dificil?”

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Postbus 488, Oranjestad

Gezien de groeiende vraag naar psychische, psychosociale en/ of psychosomatische ondersteuning ziet Land Aruba een belangrijke rol weggelegd voor de functie praktijkondersteuner huisartsen geestelijk gezondheidzorg (POH-ggz). Deze functie heeft een laagdrempelig karakter en zal de eerstelijnszorg versterken. Om op Aruba een substantiële impuls te geven aan deze functie zoeken Het Wit Gele Kruis Aruba (WGK) en de Huisarts Vereniging Aruba (HAVA) meerdere/7 sollicitanten voor de functie van:

PRAKTIJKONDERSTEUNER HUISARTSEN GEESTELIJK GEZONDHEIDSZORG (POH-GGZ)

Vind je het belangrijk om zorgvuldig, integer en met oprechte belangstelling samen te werken om zo kwalitatief goede en laagdrempelige geestelijke gezondheidszorg (ggz) te geven aan mensen met psychische en/of verslavingsproblematiek? Dan willen we graag met je in gesprek!

Wat houdt het werk in?
Als Praktijkondersteuner huisarts GGZ (POH-ggz) ondersteun je de huisarts bij de begeleiding en behandeling van mensen met psychische, psychosociale en/ of psychosomatische problematiek. Je hebt hierbij een signalerende, coördinerende en interveniërende functie en bent in staat tot transmuraal en multidisciplinair denken en handelen. Je werkt vanuit de visie positieve gezondheid en met een systemische blik. Als POH-ggz werk je zelfstandig onder verantwoordelijkheid van de huisarts. Samenwerking met de huisarts en ketenpartners (sociaal domein, basis en specialistische ggz) is essentieel. Dit conform de NHG- standaarden.

Wij zoeken iemand met
- Een afgeronde (post-)HBO en/of MBO 4 diploma in de richting van Verpleegkunde, SPH, Maatschappelijk werk, Toegepaste psychologie (met afstudeerrichting ggz) of een universitaire opleiding Psychologie of Orthopedagogiek. En de bereidheid de opleiding POH-ggz te volgen.
- Aantoonbaar minimaal 2 jaar werkervaring in de zorg voor mensen met psychiatrische problemen.
- Iemand die gestructureerd kan denken, werken, goed kan samenwerken en in staat is tot professionele- en zelfreflectie.
- Communicatief en sociaal vaardig
- Vaardigheid in de talen Nederlands en Papiamento, alsmede affiniteit met de Arubaanse cultuur.

Wat bieden wij jou?
- 40 uur per week in een huisartsenpraktijk en tijdens opleiding stage lopen bij Stichting HUNTO en Respaldo.
- Goede salariëring en aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Opleiding POH-ggz inclusief coaching en diverse trainingen/bijscholingen.
- Dynamisch en gedreven team met getalenteerde collega’s uit Aruba, Bonaire en Curaçao.

Interesse?
Stuur een korte motivatiebrief waarom je dit werk wil doen en je CV voorzien van referenties naar j.mora@witgelekruisaruba.org, uiterlijk 25 juni 2024.
Alle sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk behandeld worden.
Meer informatie over deze opleiding kunt je vinden op Mental Health professional POH-ggz-Caribbean-Rino Zuid

Gobierno di Ecuador ta reestablece visa pa Chinesnan debi na aumento di migracion

(CNN) – Canciyeria di Ecuador diamars ultimo a informa cu a resolve impone e rekisito di visa back na ciudadanonan Chines cu lo kier drenta na e pais. Excepcion di visa tabata vigente for di augustus 2016.

E decision, segun Ministerio di Relacionnan Exterior, a ser tuma debi na aumento di fluho migratorio for di China ya cu no ta registrando salida di e ciudadanonan aki den e vianan regular y den e tempo permiti, kiermen 90 dia for di nan entrada na teritorio nacional. A agrega cu 50% di e personanan di nacionalidad Chines cu a drenta no a reporta nan salida di Ecuador.

“Pa e motibo aki, nan ta den e pais di forma iregular of a sali via iregular na otro destinacion,” Canciyeria a señala den un comunicado.

Canciyeria a contesta na medionan di comunicacion cu varios rapport internacional y institucionnan migratorio ta indica cu e mayor parti di e fluho di ciudadano Chines ta move pa Merca, principalmente na e selva di Darien, asisti pa gruponan cu ta dedica na trafico di migrantenan y trata di persona. Canciyeria a agrega cu for di 2022 a keda den evidencia un aumento den e cifra di Chinesnan cu ta drenta Ecuador y no ta registra salida. Entre 2023 y 2024 e fluho di entrada a alcansa 66.189 y di salida 34.209, loke ta indica cu 32.000 no a registra salida di teritorio Ecuatoriano.

Gobierno di Noboa a califica di “inusual” e aumento di movemento migratorio di Chinesnan y a afirma cu e fenomeno aki ta confirma cu ta utilisa Ecuador como un punto di paso of partida pa yega na otro destinacion.

“Ecuador a dicidi suspende di manera temporal acuerdo tocante e mutuo suspension di rekisito di visa pa portador di paspoort entre Republica di Ecuador y Republica Popular Chino,” a enfatisa. Canciyeria no a detaya te ki dia lo aplica e medida, sino cu ta bay depende di evolucion di e dinamica migratorio.

Despues di e anuncio, portavos di Gobierno di China, Lian Jian, a bisa cu ta opone na tur forma di trafico y a destaca cu el a haci esfuersonan pa stop esaki.

“China ta opone firmemente na cualkier tipo di actividad di trafico. Den ultimo añanan, agencia di aplicacion di ley di China a tuma medidanan contra delitonan cu ta impedi e gestion fronteriso. A mantene un posicion di presion halto contra varios organisacion di trafico y delincuentenan involucra cu e actividadnan aki loke a duna resultadonan notabel.” E portavos a señala den un conferencia di prensa.

Ademas, Lin a sigura cu varios organismo Chines ta coopera cu otro paisnan pa combati conhuntamente e delito transfronteriso y mantene e ordo den e mobilidad di personanan.

For di februari di e aña aki entre Ecuador y China tin un Tratado di Liber Comercio cu tin como fin probecha oportunidadnan den mercado Chines, cu pa su grandura, ta un di e mas grandi y dinamico na mundo y “ta un destino strategico pa exportacion Ecuatoriano no petrolero.” Segun Gobierno a bisa.

Maestronan Colombiano ta bay sigui protesta tanten ley di educacion lo no “sink”

fecode
¡La EDUCACIÓN PÚBLICA ESTATAL es un DERECHO NO un negocio!

(EFE) – Miles di maestro tabata sigui protesta ayera na unda Federacion Colombiano di Educadornan (FECODE) a convoca na marchanan nobo contra proyecto di ley di educacion, cu ta den proceso na Senado.

Mediante un comunicado, e sindicato a aclaria e obhetivo di e marchanan na ciudad di Bogota, “Nos no por asumi riesgonan, awor mas cu nunca nos mester bira dobel e practica aproba, pa sink e proposicion di e ley, esey ta e meta, nos no tin otro opcion y nos no por pone den riesgo nos mes na e proyecto aki cu no tin ni pia ni cabes, pa lo ser aproba.”

Tambe a señala cu e reforma aki lo afecta gravemente e condicionnan laboral di e docentenan y calidad di sistema educativo na e pais. Maestronan ta sigui reuni na diferente punto di e ciudad y a ayera a marcha hasta e centro, na unda miles di persona a uni den un acto di protesta.

Sinembargo, un serie di actonan di vandalismo a registra durante dialuna ultimo, loke a resulta den un rechaso di autoridadnan di districtonan. Memey di disturbionan, un gestor di convivencia a sufri heridanan grave den man di individuonan arma cu cuchiunan.

FECODE ken ta un aliado importante di presidente Gustavo Petro, a enfatisa cu su protesta no ta dirigi contra Gobierno Nacional, sino contra e modificacion legislativa introduci den e proyecto di ley pa reforma educacion y e senadornan cu ta respalda e cambionan ey.

Federacion di docentenan a expresa nan mal contento pa e alteracionnan proponi, argumentando cu esey lo por afecta gravemente e calidad di educacion y condicionnan laboral di docentenan. FECODE a haci un yamada na legisladonan pa reconsidera e cambionan aki y asina traha hunto pa desaroya un reforma cu realmente lo beneficia sistema educativo y tur persona envolvi.

Diamars ultimo, e Comite Ehecutivo di FECODE a reuni cu minister di Interior, Luis Fernando Velasco , na ken a afirma “e necesidad urgente di sink e proposicion di e proyecto aki di educacion.”

E proyecto di ley aki ta representa un cambio importante den legislacion Colombiano pa motibo cu ta busca amplia educacion publico di cinco pa 15 aña, cu Constitucion ta establece, tres aña di scol preparatorio, y enseñansa universitario, asina actualisa e sistema educativo di e pais na standard internacional, cumpliendo un debe di mandatonan constitucional.

E hecho di declara educacion un derecho fundamental lo impedi welganan di maestronan, un medio usa frecuentemente pa FECODE pa presiona e diferente Gobiernonan.

VACATURE

Aruba Dental CLINIC

zoekt per direct een

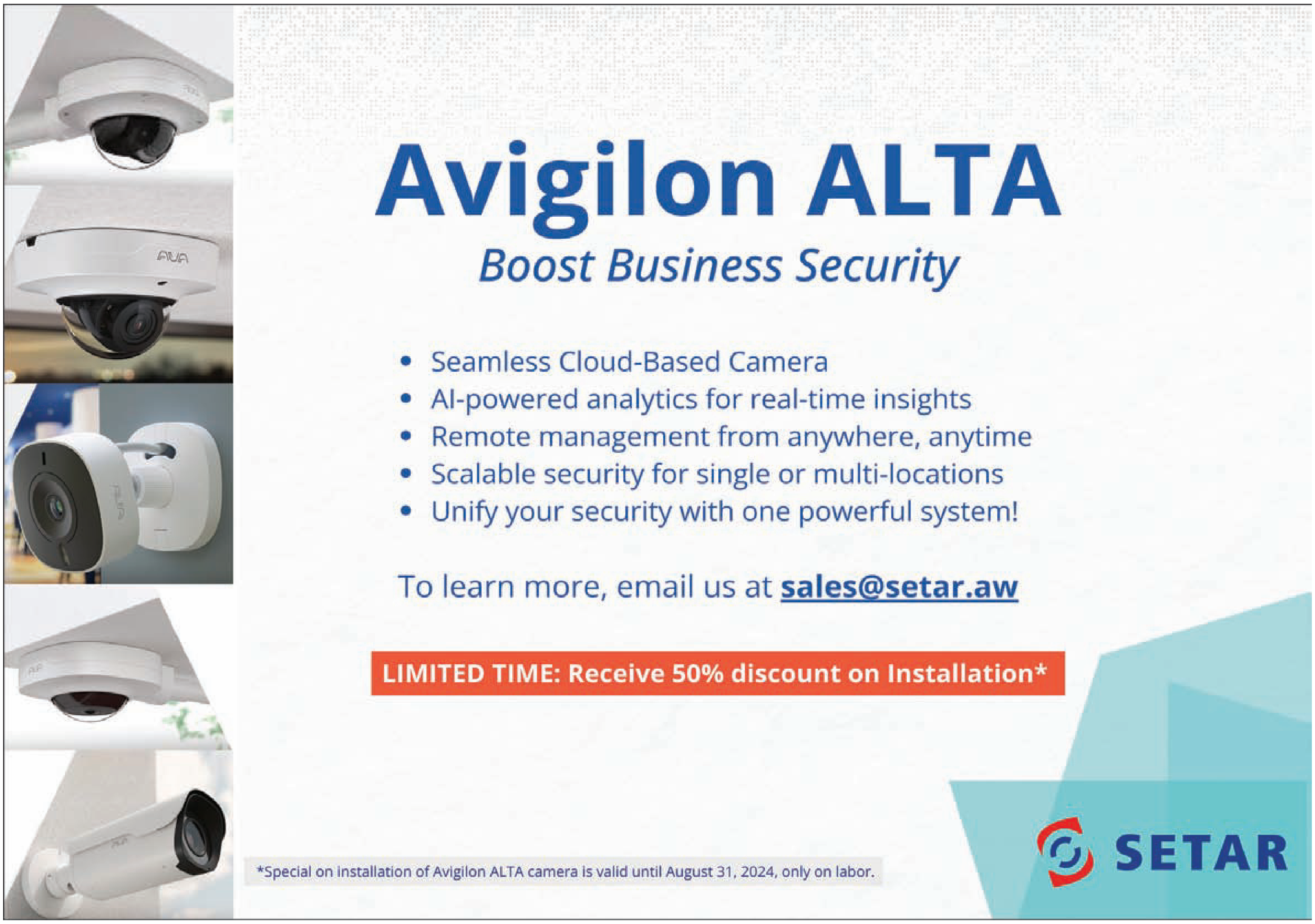
Orthodontist(e)

Als orthodontist draag je bij aan de creatie van stralende en functionele glimlachen. Je werkt volgens professionele richtlijnen en volgt de werkinstructies en protocollen van de organisatie.

De ideale kandidaat:
- Afgeronde studie orthodontie aan een door DVG erkend instituut.
- In bezit van of voldoet aan de eisen voor de AruBIG registratie.
- Ervaring in orthodontische diagnose en behandelplanning.
- Uitstekende communicatievaardigheden om effectief met patiënten en collega's te communiceren.
- Bereidheid om op de hoogte te blijven van nieuwe technieken en ontwikkelingen in de orthodontie.
- Integriteit bij de omgang met vertrouwelijke (patiënt)informatie;
- In bezit van een werkvergunning.

Wij bieden:
- Een uitdagende functie binnen een kleine, informele organisatie;
- Een marktconform salaris;
- Gunstige werktijden.

Jouw sollicitatie:
Wil je meer weten, dan ontvangen wij graag jouw reactie. Je kunt je motivatie en CV mailen naar: info@arubadentalclinic.com.


Avigilon ALTA
Boost Business Security

- Seamless Cloud-Based Camera
- AI-powered analytics for real-time insights
- Remote management from anywhere, anytime
- Scalable security for single or multi-locations
- Unify your security with one powerful system!

To learn more, email us at **sales@setar.aw**

LIMITED TIME: Receive 50% discount on Installation*

*Special on installation of Avigilon ALTA camera is valid until August 31, 2024, only on labor.

SETAR

Trinidad y Tobago: Baby di dos aña ta fayece bou cuido di babysitter

(TrinidadExpress) - E mayornan di Xaevi'el Glasgow di dos aña di edad kier sa kico a hiba na e morto di nan yiu.

Xaevi'el a muri diabierna anochi despues di wordo hiba na e Hospital di Districto di Couva pa e babysitter di mucha na Couva. Dokter di e facilidad a bisa polis cu marcanan a wordo nota riba e pecho di e mucha y un autopsia a wordo pidi.

Den un entrevista cu medionan di comunicacion, un familiar a bisa cu e morto di e mucha tabata "un pildo duro pa guli" pues e mucha tabata den bon animo ultimo biaha cu nan a wak e.

E tata di Xaevi'el, Juval Glasgow, a bisa cu e no por compronde e tragedia. El a bisa cu su dos yiunan tabata den cuido di e babysitter den pasado.

Glasgow a bisa cu diabierna el a bay busca su yiu, pero el a realisa cu algo tabata robes. El a bisa cu e babysitter di mucha a bisele cu Xaevi'el tabata drumi. Despues el bay den camber y carga e baby.

"Su cabes su tabata move bay y bin...tabata straño. Ora el a pasa e baby pa mi, mi a realisa cu su peso tabata diferente y e tabata strak. Prome cos cu mi a haci ta touch su pecho pa scucha su curason y mi a touch su garganta pa un pulso y mi no a sinti niun di dos," Glasgow a bisa.

El a bisa cu el a yama e paramediconan y e mucha a wordo hiba hospital na unda el a wordo pronuncia morto despues di anochi.

E famia a wordo informa despues cu nan yiu di cuater aña a wordo supuestamente herida cu un potlood. E mucha ta ricibiendo actualmente tratamento pa un coagulo di sanger na su horea banda robes.

Glasgow a bisa cu el a laga su yiunan den cuido di e muhe, pues e tabata bon conoci pa su famia. E babysitter di mucha a wordo cuestiona pa polis, pero a wordo laga den libertad mientras cu e investigacion ta continua.

Glasgow a bisa cu Xaevi'el tabata "yen di bida" y semper un mucha feliz. "Si bo ta rond di dje, bo ta bay hari...bo semper lo kier dunele cariño. E tabata un mucha hopi sabi," el a bisa.

Cu e famia ainda prubando di compronde e morto, el a haci un apelacion na mayornan pa tende nan yiunan, aunke nan por ta haci un comentario cu ta parce raro of extravagante.

Na e Hospital di Districto di Couva, dokter a nota tambe cu e mucha tabatin un golpi hincha na cabes y polis a wordo notifica.

Un ekipo di oficialnan di e Division Central como tambe e Departamento di Homicidio, dirigi pa Sgt. King y Sgt Smith, a responde.

E mayornan di e mucha a bisa polis cu Xaevi'el tabata bao cuido di e babysitter di mucha pa mas o menos dos siman.

Mas cu un prestamo...
Nos tei pa haci bo
vakantie bira realidad.
Aplica awe mes!

J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848 | De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 | Tanki-Flip, Shaba No. 82, 583-4800
islandfinancearuba.com

island finance

*Suheto na aprobashon di krédito i verifikashon di dokumento.

Rivalnan Spaña y Italia ta topa otro pa di 5 campeonato Europeo tras di otro

(AP) - Campeon defendiendo Italia lo hunga contra Spaña diahuebs den un di e weganan mas anticipa na Euro 2024. Spaña ta liderando grupo B cu un gol di diferencia cu Italia despues cu ambos ekipo a gana nan weganan di apertura. Croatia y Albania ta e otro dos ekiponan den e grupo.

Informacion importante tocante e wega:
Italia a sobrevivi e wega contra Albania despues cu Nedim Bajrami a anota un gol despues di 23 seconde, e gol mas lihe den historia di Euro. Un resultado di 2-1 a evita un berguensia pa e ekipo di Luciano Spalletti.

No tabatin situacion similar den e wega di Spaña, ken a domina e wega contra Croatia, semifinalista di Copa Mundial, cu un resultado di 3-0.

Italia a gana contra Spaña cu penalti den e semifinal di e ultimo Euro despues di un empate di 1-1 cu extra tempo na stadion Wembley. E ekipo, ken su coach den e tempo aki tabata Roberto Mancini, tambe tabatin mester di penalti pa gana contra Inglatera den e final.

Noticia tocante e ekipo:
Defensor di Spaña, Aymeric Laporte, a uni back na e ekipo despues di un problema muscular, cu coach Luis de la Fuente declarando un ekipo completo y apto pa e wega.

Media di Italia a specula cu Spalletti lo haci cambio prome cu e wega contra Spaña y e potencial pa Gianluca Mancini y Bryan Cristante drenta su ekipo.

Kico nan ta bisa
"E wega entre Spaña y Italia ta un wega clasico, esaki por hasta ta e final Nan (Italia) tin gran hungadornan, un gran coach y un cultura real di futbol. Nan ta un di e gran ekiponan nacional," Coach di Spaña Luis de la Fuente a comenta.

"E ta un di e weganan mas importante di mi carera; Ya caba mi a experiencia weganan importante pero esaki ta entre e posicionnan top. Esaki ta un di e weganan cu por duna e hungadornan algo pa conta den futuro," Coach di Italia Luciano Spalletti a bisa.

"Aworaki, Spaña ta miho cu nos pa loke ta trata e hungadonan individual. Nos lo mester hiba e esencia Italiano den e wega; Nos lo mester lucha hunto," midfielder Davide Frattesi di Italia a declara.

"Mi ta corda un wega amistoso contra Portugal prome cu e ultimo Euro y tabatin parti di e fanaticonan cu no tabata contento. Awo nos, e media y e fanaticonan ta comparti hopi orguyo y ambicion den loke nos ta haciendo. Nos tur ta bayendo den e mesun direccion," keeper di Spaña Unai Simon a expresa.

BONDIA® ARUBA

UEFA EUROCUP 2024

WALASKA
auto air & solution
NOORD 73
Solucion pa tur problema cu airco di bo auto.
Yama nos na:
588-6610

ORA LOCAL

GRUPO A

ALEMANIA (GER) · SCOCIA (SCO) · HUNGARIA (HUN) · SUECIA (SUI)

GER	5	JUNI 14 2:00PM MD 1-3	1	SCO
HUN	1	JUNI 15 8:00AM MD 1-3	3	SUI
GER	2	JUNI 19 12:00PM MD 2-3	0	HUN
SCO	1	JUNI 19 3:00PM MD 2-3	1	SUI
SUI		JUNI 23 3:00PM MD 3-3		GER
SCO		JUNI 23 3:00PM MD 3-3		HUN

		PTS.
A1		
A2		
A3		
A4		

GRUPO B

SPAÑA (ESP) · CROATIA (CRO) · ITALIA (ITA) · ALBANIA (ALB)

ESP	3	JUNI 15 12:00PM MD 1-3	0	CRO
ITA	2	JUNI 15 3:00PM MD 1-3	1	ALB
CRO	2	JUNI 19 9:00AM MD 2-3	2	ALB
ESP		JUNI 20 3:00PM MD 2-3		ITA
ALB		JUNI 24 3:00PM MD 3-3		ESP
CRO		JUNI 24 3:00PM MD 3-3		ITA

		PTS.
B1		
B2		
B3		
B4		

GRUPO C

SLOVENIA (SVN) · DINAMARCA (DEN) · SERBIA (SRB) · INGLATERA (ENG)

SVN	1	JUNI 16 12:00PM MD 1-3	1	DEN
SRB	0	JUNI 16 5:00PM MD 1-3	1	ENG
SVN		JUNI 20 9:00AM MD 2-3		SRB
DEN		JUNI 20 12:00PM MD 2-3		ENG
ENG		JUNI 25 3:00PM MD 3-3		SVN
DEN		JUNI 25 3:00PM MD 3-3		SRB

		PTS.
C1		
C2		
C3		
C4		

GRUPO D

SLOVENIA (SVN) · HULANDA (NED) · AUSTRIA (AUT) · FRANCIA (FRA)

POL	1	JUNI 16 9:00AM MD 1-3	2	NED
AUT	0	JUNI 17 3:00PM MD 1-3	1	FRA
POL		JUNI 21 12:00PM MD 2-3		AUT
NED		JUNI 21 3:00PM MD 2-3		FRA
NED		JUNI 25 12:00PM MD 3-3		AUT
FRA		JUNI 25 12:00PM MD 3-3		POL

		PTS.
D1		
D2		
D3		
D4		

GRUPO E

BELGICA (BEL) · SLOVAKIA (SVK) · ROMANIA (ROU) · UKRANIA (UKR)

ROU	3	JUNI 17 9:00AM MD 1-3	0	UKR
BEL	0	JUNI 17 12:00PM MD 1-3	1	SVK
SVK		JUNI 21 9:00AM MD 2-3		UKR
BEL		JUNI 22 3:00PM MD 2-3		ROU
SVK		JUNI 26 12:00PM MD 3-3		ROU
UKR		JUNI 26 12:00PM MD 3-3		BEL

		PTS.
E1		
E2		
E3		
E4		

GRUPO F

TURKIA (TUR) · GEORGIA (GEO) · PORTUGAL (POR) · CZECHIA (CZE)

TUR	3	JUNI 18 12:00PM MD 1-3	1	GEO
POR	2	JUNI 18 3:00PM MD 1-3	1	CZE
GEO		JUNI 22 9:00AM MD 2-3		CZE
TUR		JUNI 22 12:00PM MD 2-3		POR
GEO		JUNI 26 3:00PM MD 3-3		POR
CZE		JUNI 26 3:00PM MD 3-3		TUR

		PTS.
F1		
F2		
F3		
F4		

DI 8 PA FINAL
—— VS ——
29 JUNI 3:00PM
(A1 vs C2) Dortmund

DI 8 PA FINAL
—— VS ——
30 JUNI 3:00PM
(B1 vs 3ra A/D/E/F) Cologne

DI 8 PA FINAL
—— VS ——
1 JULI 12:00PM
(D2 vs E2) Düsseldorf

DI 8 PA FINAL
—— VS ——
1 JULI 3:00PM
(F1 vs 3ra A/B/C) Frankfurt

CUARTO FINAL
—— VS ——
5 JULI 12:00PM
Stuttgort

CUARTO FINAL
—— VS ——
5 JULI 3:00PM
Hamburg

SEMI FINAL
—— VS ——
9 JULI 3:00PM
Munich

FINAL
—— VS ——
14 JULI 3:00PM
Olimpia Stadion, Berlin

SEMI FINAL
—— VS ——
10 JULI 3:00PM
Dortmund

CUARTO FINAL
—— VS ——
6 JULI 12:00PM
Düsseldorf

CUARTO FINAL
—— VS ——
6 JULI 3:00PM
Berlin

DI 8 PA FINAL
—— VS ——
29 JUNI 12:00PM
(A2 vs B2) Berlin

DI 8 PA FINAL
—— VS ——
30 JUNI 12:00PM
(C1 vs 3ra D/E/F) Gelsenkirchen

DI 8 PA FINAL
—— VS ——
2 JULI 12:00PM
(E1 vs 3ra A/B/C/D) Munich

DI 8 PA FINAL
—— VS ——
2 JULI 3:00PM
(D1 vs F2) Leipzig

UEFA
EURO2024
GERMANY

GOOOAAALLLL!
Alhambra
CASINO AND SHOPS
DAILY PROMOTIONS, FRIENDLY STAFF,
WHERE ARUBA GOES TO PLAY !
J. E. Irausquin Blvd # 47 | www.casinoalhambra.com

amc unicon
AMC MEGASTORE
L.G SMITH BOULEVARD 144

AMC DAKOTA
AVENIDA MILIO CROES 41

AMC SAN NICOLAAS
BERNARD VAN DE VEEN
ZEPPENFELDSTRAAT 78

SHOP ONLINE: shop.amcunicon.com

EURO2024
GERMANY

Sprinter Olimpico Knighton permiti pa core trials na Merca despues di caso di contaminacion

(AP) — Sprinter Erriyon Knighton a test positivo pa un substancia prohibi cu un panel di arbitrahe a determina a bin for di carni contamina, un decision cu ta mantene e specialista di 200m eligible pa core na e proximo trials Olimpico na Merca.

Knighton, 20, kende ta bin di Florida y tin e recordnan di U-18 y U-20 den 200m, a test positivo pa e droga pa mehoracion di prestacion trenbolone durante un test fuera di competencia na maart, segun Agencia Anti-Doping Mericano, USADA, cu a revela detaye di e caso ayera diaranson.

Maske e panel di arbitrahe a habilita Knighton pa core den e 200, cuminsando dia 27 di juni, tanto Unidad di Integridad den Atletismo (AIU), cu ta supervisa doping den atletismo, of e Agencia Mundial Anti-Doping (WADA) ainda por apela e decision.

Ni WADA di AIU a responde inmediatamente na e-mailnan di AP solicitando comentario.

“Nos a haci loke e reglanan ta rekeri pa nos haci den tur caso positivo,” CEO di USADA, Travis Tygart a bisa. “Nos por tin consuelo cu a sirbi husticia y cu a logra transparencia manera rekeri pa e reglanan.”

Tygart a bisa cu e carni contamina a bin for di oxtail na un panaderia den centro di Florida. Un investigacion di USADA, incluyendo obtene y test e carni, hunto cu entrevista cu manager di e panaderia, Knighton, su pareha y su mama, a sostene e declaracion di contaminacion di e sprinter.

Ora Knighton a cualifica pa Olimpiada di Tokyo na 2021, el a bira e homber mas jong desde Jim Ryun na 1964 pa logra forma parti di e team Olimpico Mericano. El a keda na di 4 lugar den 200m tras di Andre de Grasse, Kenny Bednarek y Noah Lykes. Knighton a keda na di dos lugar tras di Lyles den campeonato mundial aña pasa.

Casonan di contaminacion manera esun di Knighton no ta inusual, maske nan a ricibi scrutinio mas di cerca recientemente despues di un caso involucrando 23 landador Chines kende nan test positivo pa un remedi pa curason prohibi a keda considera como cu a bin di contaminacion. WADA a acepta e splicacion di autoridadnan Chines y no a continua cu e caso, cu a bira publico despues di reportahenan di The New York Times y noticiero Aleman, ARD. E decision aki a ricibi critica di USADA y otronan pasobra no a haci e testnan inicial publico.

Parti di e argumento di WADA ta pa punta cu casonan di contaminacion cu a origina na Merca – cu a involucra tur cos desde carni te remedi pa cacho – no semper a resulta den sancion.

USADA a insisti cu a cumpli cu e reglanan den tur e casonan aki, incluyendo haciendo cualkier violacion publico, hasta si e no a resulta den un castigo.

Tal bes e caso mas controversial di contaminacion na Merca a involucra coredor di distancia, Shelby Houlihan, kende a keda suspendi prome cu trials pa Olimpiada 2021, maske el a bisa cu su test positivo tabata resultado di un burrito cu el a cumpra, cu tabatin carni contamina cu nandrolone.

Houlihan ta cumpliendo un suspension di cuatro aña cu ta caba proximo aña.

Lionel Messi por hunga su ultimo torneo cu Argentina den Copa America

(AP) —Ta tristo pero berdad, Copa America por marca e capitulo final di Lionel Messi cu team nacional di futbol Argentino.

E campeon di Mundial ta bay cumpli 37 aña durante e torneo na Merca, cu ta cuminsa diahuebs.

Claramente ya el a surpasa su peak na Inter Miami despues di dos decada di hunga na e nivel mas halto na Europa.

Messi no a pone un fecha pa su retiro y a laga e porta habri pa hunga den un di seis Mundial na 2026 pa defende su titulo for di Qatar. Pero ya e ta reconoce su retonan.

“Mi no ta pensa riba esey ainda. E momento cu mi sinti cu mi no ta bay yuda mi team, mi ta bay retira,” Messi a bisa na maart den un entrevista cu noticiero Saudi, Riyad Season. “Mi semper a come bon, train. Pero mientras mi a crece, mi a bira consciente cu e esfuerso fisico cu nos ta haci ta birando mas dificil. Mientras bo ta bira bieu, cos ta bira mas dificil.”

Aña pasa, e ocho-biaha campeon di Ballon d’Or a lucha cu lesionnan muscular mientras a hunga den MLS pa Argentina. Esey no a cambia mucho na 2024.

Messi a mustra cu e ta disfruta sali anochi cu su esposa, Antonella, y su amigonan na Miami. E ta pasa tempo cu su tres yiu, ta cuminsa negoshinan nobo y ta biba comosifuera cu futbol poco poco ta birando un parti mas chikito di su bida.

Asina mes, e tin 12 gol y 13 asistencia pa Inter Milan e temporada aki.

“I ainda mi ta pasando bon na e club. Mi tin suerte pa tin compañeronan y amigonan (Luis Suarez, Sergio Busquets y Jordi Alba, tur ex-hungador di Barcelona) band’i mi,” Messi a bisa ESPN. “Mi ta pasando bon den e team nacional, unda mi tin compañero y amigo tambe. Y mi ta disfruta e detayenan chikito cu mi sa cu ora mi no hunga mas, mi ta bay haya su falta.”

Ángel di Maria, un hala di 36 aña di edad kende a hunga banda di Messi pa añas cu e team nacional, sigur ta bay despedi di futbol internacional despues di Copa America. Esey tambe a trece mas duda si e strea mas grandi ta bay keda den e team.

“Tanten cu mi sinti cu mi ta bon y mi por sigui contribui, mi ta bay hacie. Awe, lo unico cu mi ta pensa ta yega na e Copa America bon y logra competi den dje,” Messi a bisa e plataforma Star Plus na december. “Bringa p’e atrobe, manera nos semper a haci, purbando di ta campeon.”

E anotador mas grandi den historia di Argentina y e lider di team nacional cu 26 presentacion den Mundial tambe ta buscando record den e competencia continental.

Messi, kende a gana a campeonato Sur Americano na 2021, kier bira e anotador lider di Copa America. E tin 13 gol den seis edicion, cuatro tras di Norberto Mendez di Argentina y Zizinho di Brazil cu 17.

E tambe kier ta un hungador cu mas presentacion di Copa America, un record cu actualmente e ta comparti cu ex-portero di Chile, Sergio Livingston, ambos cu 34 wega.

Compañeronan di team di Messi no kier lag’e bay. “Nos ta bay wak con largo, pero mientras e t’aki nos ta bay disfrut’e na lo maximo,” Romero a bisa. “Nos a lanta ta mir’e. Nos ta parti di e torneonan ey.”

BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA
Elements
RESTAURANT

We Are
HIRING
Join Our Award-Winning Team
#1 TOP HOTEL IN THE CARIBBEAN
#18 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

OPEN POSITIONS
- EXECUTIVE CHEF
- IT SPECIALIST
- FRONT OFFICE SUPERVISOR
- HOUSEKEEPING SUPERVISOR
- ROOM ATTENDANT
- HOUSEMAN
- HOST/HOSTESS (AM/PM)
- BEACH ATTENDANT

BENEFITS
ATTRACTIVE SALARIES WITH BONUS OPPORTUNITIES
5-DAY WORKWEEK (40-HOURS A WEEK)
WITH UP TO 27 VACATION DAYS BASED ON YEARS OF SERVICE
GYM MEMBERSHIP WITH BODYZONE AND CUTS & CURVES
+ LIFE AND HEALTH INSURANCES
SAVINGS & LOAN PROGRAM, EMPLOYEE DISCOUNTS

APPLY ONLINE AT: WWW.BUCUTI.COM/CAREERS

Oposicion di Australia ta pone nacion su prome planta di poder nuclear ta den su plan di energia prome cu eleccion

(AP) - Australia su partido den oposicion riba diaranson a anuncia plan pa crea Australia su prome lanta Nuclear na aña 2035, argumentando cu e pais su gobierno su politicanan di decarbonisa e economia cu fuentenan di energia renovabel incluyendo solar, turbina di biento y hidrogeno berde no por funciona.

E politica su anuncio ta sigura cu e partidonan grandi lo keda dividi tocante con Autralia ta combati e emision di gasnan na e eleccion cu lo tuma luga dentro di un aña. E partidonan no a bay un eleccion cu e mesun politica di reduccion di carbon desde aña 2007.

“Mi ta hopi contento cu e eleccion no ta un referendum tocante energia, poder nuclear, prijsnan di energia, electricidad, tocante ken tin un caminda sostenibel pa nos pais di awo en adelante,” lider di oposicion Peter Dutton a bisa reporteronan.

7 reactor di goierno lo ser construi na e sitionan di plantanan di electricidad cu carbon na 5 di e 6 estado di Australia, Dutton a bisa. E prome dos lo ser construi for di 2035 te 2037 y e ultimo dos den 2040. E gastonan calcula lo keda anuncia mas adelante segun el a conta.

E gobierno actual centro-iskierdista a rechasa generacion di poder nuclear na Australia pa motibo cu e ta demasiado caro. Demasiado generador lo a keda decomisiona prome cu e planta nuclear por cubri e buraco.

Minister di Clima y Cambio di Energia Chris Bowen a acusa e oposicion conservativo Liberal Party di a sirbi Australia su lobby di industria influencial di carbon y gas. “E no ta un anuncio. Nos sa cu Mr. Dutton kier wanta e uso di renobabelnan y e kier introduci e forma mas caro di energia cu ta poco poco pa construi,” Bowen a bisa reporteronan.

“Sinembargo awe, nos no a mira ningun gasto, ningun gigawatt, nos no a mira ningun deate. Esaki ta un chiste. E ta un chiste serio pa motibo cu e ta menasa nos transicion” Bowen a agrega.

E gobierno anterior di Liberal Party a priminti di reduci e emision cu entre 26 pa 28 porciento bao di 2005 su nivelnan pa fin di e decada.

Labor a priminti un reduccion di 43 porciento y parlamento a ancra e meta aki den un ley, creando dificultadnan pa cualkier gobierno den futuro cu kier baha esaki y ofrece certidumbre pa e inversionistanan.

Un aña despues di Titan su incidente tragico exploradornan di oceano ta priminti descubri misterionan di oceano

(AP) - E implosion mortan di un submarino experimental cu a nabega ruta pa e tumba di Titanic juni di aña pasa no a baha e deseo pa sigui exploracion di oceano, apesar di preguntanan tocante e incidente cu te ainda no a ser contesta.

Diamars a marca un aña desde cu Titan a disparce na caminda pa e sitio historico die restonan na North Atlantic Ocean. Despues di un buskeda di 5 dia cu a hala atencion di henter mundo, autoridadnan a bisa cu e submarino a keda destrui y tur 5 persona abordo a fayece.

Preocupacionnan ser treci dilanti, poniendo den duda si e Titan tabata destni pa desaster a causa di su diseño, cu no ta comun, y e negacion di e creador pa entrega evaluacionnan independiente cu ta un standard den e industria. Warda Costa di Merca rapidamente a pidi un investigacion di nivel halto tocante kico a pasa, sinembargo oficialnan ta bisa cu e investigacion ta tumando mas tempo cu e cuadro inicial di 12 luna y e audiencia publico den plan pa trata e resultado no lo tuma luga pa por lo menos 2 luna mas.

Mientrastanto, exploracion di oceano profundo ta continua. E compania basa na Georgia cu ta doño di e derechonan pa e salbacion di Titanic tin plan di bishita e barco den juli usando vehiculonan opera di manera remoto y un biyonario di Ohio a bisa cu e tin plan di naega pa esaki den un submarino di dos persona den 2026.

Titan a cuminsa bay bau awa na Newfoundland. Transportation Safety Board of canada a bisa dialuna cu tin otronan cu ta opera dentro di awanan Canades, algun di nan cual no ta registra ni cu e pais ni cu otro pais.

Varios explorador di e lama a conta The Associated Press cu nan tin confiansa cu exploracion bao awa por sigui di manera safe den mundo despues di e incidente cu Titan. “E ta un deseo pa e comunidad cientifico pa bay bao awa den oceano,” Greg Stone, un veterano di oceano y amigo di operador di Titan Stockton Rush cu a fayece den e implosion a comenta. “Mi no a ripara ningun diferencia den e deseo pa bay bao oceano y explora.”

OceanGate, e compania funda pa Rush cu tabata doño di Titan, a suspende operacionnan den comienso di juli.

David Concannon, ex consehero di OceanGate, a bisa cu el a marca e aniversario di manera priva cu un grupo di persona involucra cu e compania su exploracionan durante e añanan. Varios di nan, incluyendo esnan cu tabata abordo di e barco di sosten pa Titan, Polar Prince, no a ser entrevista pa Warda Costa ainda.

“E hecho ta, cu nan ta isola y den un espacio minimo,” el a bisa siman pasa den un email. “Stockton Rush a ser pinta como un villano di mesun manera cu tur otro persona asocia cu OceanGate. Mi no tabata ni presente y mi a ricibi menasanan di morto. Nos ta duna sosten na otro y ta warda pa e momento cu nos ser entrevista. E mundo a sigui padilanti, pero e famianan y esnan mas afecta te ainda ta bibando cu e tragedia aki tur dia.”

Durante 'Don't be blind to the signs', 131 a zorg pa su mentornan ser capacita

Aruba ta conoci como un isla caminda sermper personanan naci pafor di Aruba a bin Aruba pa traha. Hopi biaha cu tempo nan a trece nan yiunan tambe bin biba serka nan. Pa e mucha/ hoben aki cu ta bin di un otro pais, tur cos ta nobo y dimes cu su impacto.

E mucha/ hoben ta bai conoce amistadnan nobo, ta drenta den un systema di educacion ful nobo cu un idioma di instruccion totalmente desconoci pa nan. Tur esaki por tin consecuencianan negativo pa e muchanan y hobenan aki. No ta tur ora e amistadnan nobo tin bon intencion. Sigur no ora cu nan sa of ta pensa cu e muchanan/ hobenan aki ta den un posicion vulnerabel.

Pero nos muchanan y hobenan naci aki na Aruba tambe ta coriendo hopi risico. Estudionan Internacional ta mustra cu e cifranan di personanan birando victima di un of otro crimen digital ta subiendo drastico. Desde aña 2020 cu benida di e Pandemia di Covid 19, crimen cibernetico a conoce un subida rapido. Nos muchanan y hobenan ya caba prome cu aña 2020 tawata haci uzo di internet 7.5 ora pa dia.

Nos muchanan y hobenan ta encontrando nanmes mas y mas cu retonan na momento cu nan ta haci uzo di internet. E personanan cu menos bon intencion cu nos muchanan y hobenan, tambe a bay cuminsa haci mas uzo di internet pa por yega na nan. Grooming, shame sexting y pornografia infantil ta algun di crimenan digital cu a conoce un subida e unltimo añanan.

E agressor hopi biaha tin metanan financiero tras di su acto. Un estudio haci na Aruba door di Rode Kruis y Coördinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba bao di studiantenan di enseñansa secundario, ta mustra cu hobenan den e edad di 12 pa 18 aña ta core mas riesgo di bira victima di explotacion criminal of sexual.

Coördinatiecentrum
Mensenhandel Mensensmokkel
Aruba
Suekyen Croes
CMMA
INFORMATIE
EDUCATIE
ASSISTENTIE
CMMARUBA
592 3231

Pa di 25 aña consecutivo 131 ta organisa 'Deskundigheidsbevordering Dag' pa asina inverti den e desaroyo di su mentornan. E mentornan ta e personanan cu tur dia di 2:00 te cu 6:00 di atardi ta asisti nos muchanan y hobenan di Aruba, Bonaire, Saba y St. Eustatius cu informacion, sosten emocional y conseho. 'Deskundigheidsbevordering Dag' ta un di e tres trainingnan grandi cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta organisa tur aña.

Durante e 'Deskundigheidsbevordering Dag' e mentornan di 131 a ricibi conocemento tocante 'mensenhandel, mensenhandel' for di sra. Suekyen Croes di 'Coördinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba y informacion tocante e estudio haci door di Dr. Paula Kibbelaar, tocante e calidad di bida di e hoben Arubiano (Quality of life of Aruban youth).

Cu mas conocemento di e tema di 'mensenhandel, mensensmokkel' y e calidad di bida di e hoben Arubiano, e mentor na 131 por analysa y reconoce mas liher si por tin un situacion di 'mensenhandel, mensensmokkel' durante un combersacion cu un mucha/ hoben. Esaki ta zorg pa eleva e ayudo cu e mentor ta duna na e mucha/ hoben.

Tambe a presenta 7 mentor nobo cu a caba di e Curso Basico di mentor di 131 y asina aki ta ser incorpora den e team di mentor di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. E directiva nobo di 131 tambe a ser presenta durante 'Deskundigheidsbevordering Dag' 2024.

131 kier a gradici sra. Suekyen Croes di 'Coördinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba y Dr. Paula Kibbelaar pa e cooperacion brinda.

Danki ta bay na Aruba Marriot Resort cu a facilita Deskundigheidsbevordering Dag 2024. Un gradicimento tambe ta bay na Setar N.V, Aruba Airport Authority N.V. y The Salamander Group pa e sosten na 131.

Pa mas informacion tocante tur e trabaonan cu 131 ta desplega por tuma contacto cu 131 via nos website: 131.aw, Instagram: 131aruba, facebook: https://www.facebook.com/aruba.131, email: 131aruba@gmail.com of telefon 5886138/ 5884011.

Fundacion Alzheimer Aruba:

Edadismo y Abuso di Adulto Mayor

Diasabra, 15 di juni 2024, a tuma luga e seminario “Conscientisacion y Prevencion – Edadismo y Abuso di Adulto Mayor” na ATIA Building, Dakota di 1or pa 5or atardi. Tabata tin 4 orador, esta mr. dr. Alida Marval (Hurista), mr. Gabri de Hoogd (Abogado), sra. Clarisca Velazquez (KPA) y dr. Carlos Vallego (Neuro-Ciruhano).

Sra. Alida Marval a toca e tema di “Kico ta Abuso contra Adulto Mayor – Algo tocante e situacion na Aruba”. E a trece 3 forma di abuso: 1. Psycologicamente (palabra, zundra, pest, etc.), Edadismo (trata e Adulto Mayor cu humiyacion), Negligencia (descuido, no duna cuminda y/of remedi na tempo, ni limpieza corporal, etc.), 2. Maltrato fisico (pushamento, dalmento, etc.) y Abuso sexual (no respeta su privacidad, etc.).

E abusonan aki ta causa hopi problema den hogarnan, na cas, casnan y institucionnan di cuido, etc. Hopi biaha e abuso ta continua pasobra e victima(nan) tin miedo di esun cu ta cuid’e y ta depende di dje. Prioridad ta pa bin cu registracion di abuso y crea cifra pa maneho.

Sr. Gabri Hoogd a trata e topico di ‘Financiële Uitbuiting”, explotacion fianciero, di Adulto Mayor. Algun ehempel di señalnan ta: desaparicion di placa y otro cosnan di balor, retiro di sumanan for di cuenta bancario sin splicacion/autorisacion, aumento di debe, peticion inespera pa cambio di testament, intimida e Adulto Mayor si e no kier coopera, etc. Den e Cidigo Civil, Burgerlijk Wetboek, tin diferente articulo cu ta protege e Adulto Mayor, den su dependencia y estado mental afecta, contra actonan abusivo door di cuidadornan y otro personanan den su ambiente cu ta atende cu su pertenencianan y asuntonan financiero. Sr. De Hoogd a repasa diferente hurisprudencia na Aruba y Hulanda.

Abuso di Adultonan Mayor
Continuacion:
Negligencia pasivo: Evita cu e adulto mayor bou cuido haya e prome necesidadnan basico di bida, incluso, entre otro, Alimento, paña pa bisti, refugio y atencion medico (necesario)

Galaxy Note20

Sra. Clarisca Velasquez a relata tocante con Polis di Bario, ultimo añanan, a haña su atencion debido pa por atende cu tur e barionan. KPA tin basta barioregisseur na Playa, Noord, Paradera, Sta. Cruz, Pos Chikito, Savaneta y San Nicolas, pero ainda falta mas pa por optimalisa e servicio. E equipo ta atende tambe cu Adultonan Mayor y ta desaroyando un sistema pa registra y controla mas efectivo. Creando mas informacion relata na e Adulto Mayor ta un prioridad.

Sr. Carlos Vallego a duna un splicacion di su practica medico na Aruba y Colombia, unda e ta atende cu diferente caso cu por y a beneficia door di atende cu aumento di likido rond di e cerebro di personanan cu dificiencia motorico.

Den cierto casonan ta necesario pa un pashent haci un MRI pa averigua si ta posibel pa haci e tipo di operacion aki. E seguro social lo mester ta mas accesibel pa adulto mayor den e casonan di diagnostico na tempo. No por ta asina cu e asegurado, Adulto Mayor ta paga su contribucion y No ta ricibi sierto servicinan necesario a cambio.

E publico presente a apoya e presentacionnan di e 4 presentadornan y a aprecia e informacion cu nan a ricibi. A pidi pa bin mas di e tipo di seminarionan aki.

Un danki ta bai na tur oradornan cu a haci un tremendo trabao. y Na e publico cu tabata activo, haciendo diferente pregunta.

E próximo Seminario lo tuma luga Diasabra awo día 22 di juni y lo ta completamente na Papiamento cu splicacion aki aja pa esnan di habla Ingles.

CONSCIENTISACION Y PREVENCION
ABUSO ADULTO MAYOR
mr. dr. Alida Marval
Kico ta Abuso contra Adulto Mayor?
Algo tocante e situacion na Aruba
Fundacion Alzheimer Aruba
ATIA Building, 15 juni, 2024
Galaxy Note20

Team di aresto cu 2 detencion relampago despues di a los tiro na Beaujonstraat

Diaranson atardi a drenta informe di un caso di tiramento banda di Beaujonstraat banda di Compleho Deportivo G.P. Trinidad, mesora a dirigi varios patruya den e area.

Na e mesun momento un patruya cerca a mira 2 persona cu tabata discutiendo y na final a los e tiro.

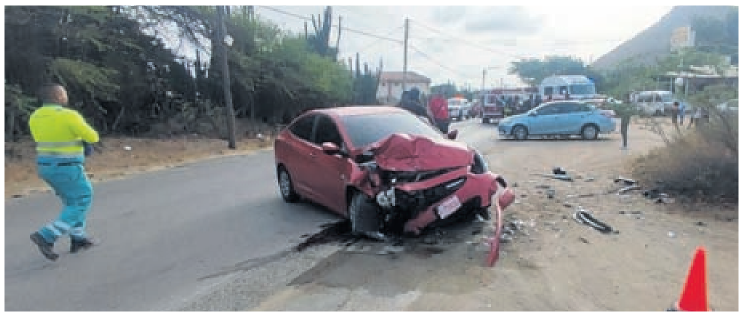
Polis a bay tras di e Toyota Vitz ey pero a perde for di bista na Rondweg. Un rato despues a drenta e informe cu e vehiculo ey lo ta para riba e plenchi dilanti Rondweg 10, eynan mesora patruyanan a rondona e adres y a logra detene e prome sospechoso, despues a detene un di 2 sospechoso.

Polis a pidi pa fiscal presenta pa asina haci un buskeda amplio den e cas pa busca e arma y/of cualkier otro cos ilicito cu por tin eynan.

Accidente cu hende herida y pega den auto na Hooiberg

Siman pasa tabatin un accidente cu hende herida y pega den auto na Hooiberg. Mesora a dirigi tanto polis, ambulance como tambe e ekipo di rescate di bombero.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda un auto a bay dal den banda di e otro unda e persona a keda pega den e auto. Na yegada di e ambulance nan a cuminsa atende e victima mientras na yegada di e ekipo di rescate di bombero a corta e porta di e auto pa saca e victima. Un bes libera ambulance a transporte pa hospital.



Polis a detene sospechoso cu lo a menasa un persona cu un arma di candela na

Diamars atardi a drenta informe di n caso di menasa cu arma di candela na Santa Cruz, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un persona cu lo a menasa un otro persona y a caba di bay na pia for di e sitio. E lo tabatin e arma di candela den su tas.

Un poco mas panort na e rotonde di Santa Cruz polis a logra topa e sospechoso, mesora polis a detene y a rista den su tas pero no a haya ningun arma di candela. Polis a confisca e tas y a bay cu e sospechoso na warda di Santa Cruz.

2 Turista herida durante tour cu ATV na Ayo ora un a perde control y esun su tras tambe

Polis a tende di un accidente cu hende herida na Ayo. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un turista masculino a perde control bay na man robes dal na un mata y bons bek riba caminda y a dal abao meymey di caminda. E dama riba otro ATV a bay desvia pa no dal e homber pero el a subi un sero y a bolter. E ATV ey a bay cay riba e pia di e dama, lagando e seriamente herida. Na yegada di e ambulance a atende ambos turista pero a hiba esun femenino so pa hospital mientras esun masculino no tabata desea di bay hospital.

Dia 31 di juli ta ultimo dia pa entrega declaracion definitivo di winstbelasting 2023 y haci pago corespondiente

Dia 31 di juli proximo ta e ultimo dia cu por entrega e declaracion definitivo di winstbelasting 2023 y haci e pago corespondiente. E fecha final tawata 1 di juli 2024. Riba peticion di e asociacion di conseheronan fiscal, Departamento di Impuesto a dicidi pa duna e contribuyentenan un poco mas tempo pa motibo di introduccion di e formulario digital nobo y ta brinda asina tur contribuyente incluso nan consehero fiscal un luna mas di tempo pa por cumpli.

Manera conoci, entrante aña fiscal 2023 mester entrega e declaracion di winstbelasting den forma electronico via e portal “BO impuesto”.

Entrega e declaracion y haci pago

E ultimo dia pa entrega e declaracion y haci e pago di winstbelasting di aña 2023 ta bira 31 di juli 2024. Si acaso no ta alcansa pa entrega e declaracion definitivo pa dia 31 di juli proximo, lo mester entrega e declaracion provisional (voorlopige aangifte) y haci e pago corespondiente no mas laat cu dia 31 di juli 2024. Inspector lo evalua e peticion y si e contribuyente cumpli cu e condicionnan pa extension, e ultimo dia pa entrega e declaracion definitivo y haci e pago corespondiente ta bira dia 2 di december 2024.

Incumplimento

Contribuyentenan cu no cumpli cu entregamento di e declaracion definitivo, lo haya un cobransa adicional esta un ‘naheffingsaanslag’ inclui boet. Mescos ta conta si acaso e cliente a paga un suma menos cu locual el a declara na winstbelasting. E boet pa incumplimento di entregamento di e declaracion ta maximo Afl. 2,500. Si e contribuyente no haci e pago di winstbelasting of no haci e pago corectamente, e boet ta maximo Afl. 10,000.

Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente di winstbelasting y/of nan conseheronan fiscal pa no warda te na ultimo pa entrega e declaracion y haci e pago di winstbelasting corespondiente pa evita un cobransa adicional (naheffingsaanslag) y e boet pa incumplimento.

Departamento di Impuesto

Resultado Sorteo
Juni 19

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6242	4677	2003	2486
9856	8497	SUPER5	9417
5572	0330	-	5373

	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	Sorteo # 4301	Sorteo # 8272
	2118	2647
	8472	7471
	5085	9394
MULTI-X	FP	X2
BIG 4	Sorteo # 4301	Sorteo # 7316
	9653	0188
MULTI-X	FP	FP
1OFF	Sorteo # 2357	Sorteo # 2021
	7126	2817
ZODIAC	Sorteo # 4301	Sorteo # 6075
	2073	7924
	Sagitario	Virgo
LUCKY 3	Sorteo # 1175	Sorteo # 1005
	082	266
MULTI-X	X2	FP

LOTTO 5 — 02-20-27-28-34

Sorteo # 2502		Joker 22 Letter J
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x Match 4+	925.000,-
23	x Match 4	
882	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 09-16-17-24-25

Sorteo # 6507		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	105.000,-
7	x Match 4	
206	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	290.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Procedura pa biaha cu menor di edad

Diamars mainta, director di Inmigracion Aruba (IA), Sr. Andrew Hoo, a duna un conferencia di prensa tocante e procedura pa biaha cu menor di edad. Manera ta conoci, tin diferente rekisito pa biaha cu un menor di edad, pues a delinea esaki mirando cu vakantie di scol ta den porta.

Cada aña, Inmigracion Aruba, ta confronta diferente caso caminda mayornan pa un of otro motibo no tin e documentonan necesario pa biaha cu un menor di edad, p’esey desde dos aña pasa e formulario di permiso ta obtenibel riba e pagina di Gobierno, esta: www.gobierno.aw , asina comunidad por download esaki facilmente ora ta biaha cu un menor di edad.

Segun director di Inmigracion Aruba, e procedura ta necesario, pasobra Aruba tin cu cumpli cu e reglanan internacional contra traficacion di hende (mensenhandel en mensensmokkel). Tambe, mester proteha e menor di edad di, por ehempel, secuestro.

Cada persona cu ta desea di biaha cu un menor di edad, pa cualkier motibo, sea vakantie, biahe di scol of biahe pa deporte tin cu yena e formulario “Toestemming reizen met minderjarig kind” (Permiso pa biaha cu un menor). Asina por demostra, ora di pasa control na Inmigracion, cu di berdad tin permiso pa biaha cu e menor di edad.

Un bes cu download e formulario, mester yena esaki completamente. Hunto cu e formulario, mester entrega e siguiente documentonan:

- Copia paspoort di esun cu ta duna permiso (mayor/voogd);
- Copia paspoort di acompañante;
- Copia paspoort di e menor di edad;
- Si ta aplicabel, copia di permiso valido;
- Si ta aplicabel, copia di gezag register;
- Copia di pasashi di regreso.

Banda di esakinan, ta posibel pa entrega e “geboorteakte” di e menor di edad, sinembargo esaki no ta necesario si cumpli cu e prome rekisitonan menciona.

Mester hiba e formulario y tur otro documento na oficina principal di Inmigracion Aruba pa control y stempel.

Inmigracion Aruba ta haci un apelacion na cada mayor/persona cu ta desea di biaha cu un menor di edad, pa tene cuenta cu e proceso aki por tuma tempo den e temporada druk di vakantie, pues ta sugeri pa hiba e formulario y tur otro documento, minimo 4 dia prome cu biaha. Di e forma aki, lo evita di haya problema y/of perde vuelo.

Keda pendiente pa ricibi mas informacion den e simannan nos dilanti.

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Eagle	Centro Medico
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Algun tips pa ora bo no por keda paden durante un ola di calor

(AP) - Ta calor y cada biaha ta birando mas calor pa empleadonan y cualkier persona cu mester ta pafo durante un ola di calor. Mas di 70 miyon persona tabata bao alerta di calor extremo na Merca dialuna.

Ademas, e calor ta uno cu lo dura. Humedad excesivo lo haci e calor sinti mas pio ainda. “E duracion di e ola di calor ta notabel y potencialmente entre esun mas largo cu a experiencia den decada na algun localidaad,” National Weather Service a bisa durante e fin di isman.

Esaki ta peligroso. Servicionan di emergencia medico na Merca ya caba a desplega pa emergencianan relaciona cu calor mas di 2,400 biaha entre 1 pa 14 di juni, segun data cu gobierno ta colecta.

For di hardineronan te na personanan cu ta traha den construccion, no ta tur hende por keda paden. Aki algun tip pa cuida nos mes durante e olanan di calor

Haci loke bo tin cu haci for di trempan
For di Sur California na partinan di New England y for di e frontera Canades te na Florida Keys, temperaturanan e siman aki ta premira di subi mas cu 90 grado y te hasta na 100 den cierto luga, segun National Weather Service.

Chris Sanders ta opera Powder Monkey Fireworks, cual ya caba ta preparando pa celebracion di Dia 4 di Juli na Missouri. Bentanan ta cuminsa e siman akiy empleadonan ya caba a cuminsa sortia nan productonan.

Sander a bisa cu e empleadonan ta haci e trabao mas pisa mainta trempan prome cu e calor aumenta. E tentnan ta laga aire pasa pero no tin airco.

“Nos tin hopi fan, nos empleadonan por basha awa riba nan cabes y para dilanti e fan cada 5 pa 10 minuut, nan por tuma hopi break,” Sander a bisa. Empleadonan tambe por bay un camper cu airco cu tin riba e sitio. Sander ta encurasha come na un restaurant cercano pa nan por mantene nan mes lo mas fresco cu por.

Si e ta mira necesario, e ta manda nan cas.

TA BUSCA
Anandi Skin Care and Therapist
ta busca
Shoonheids Specialits
por yama na
Tel.594 5402
218069

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 7:07pm
Subida di solo: 6:16am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa weer local. Humedad disponibel lo por induci un awasero pasahero te breve, esaki principalmente den oranan di marduga y mainta.

Mas aleu por bisa cu stof di Sahara den concentracionnan varia lo stroba visibilidad
Un poco y produci aire di calidad abou durante proximo dia of dos. Na personanan cu tin
Problemanan respiratorio ta wordo sugeri pa tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta
di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curazon, pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia e fayecimento inesperadamente di nos casa, mama, wela, ruman y tanta.

Bera Soledad Quandt Quandt

Mihor conoci como Sole
⋆26-05-1961 †14-06-2024

Mayornan: † Maria A. Quandt y † Dionisio A. Rincones

Esposo: Pedro Luis "Peyo" Quandt

Yiunan:
†Luis Alberto Quandt
Nazary Quandt y jiu
Franchesco Quandt y Nurienne Holsman y famia

Nietonan:
J'Dion y J'Lyon Quandt y mama Anette Peterson
Romaissa Quandt y mama Salima Boumadfaa
Jaheal Quandt
Aleny Quandt

Rumannan:
Maria Theresa Quandt y famia
Junior Quandt y Sabrine Montesant y famia
Liliana Quandt y JJ Tromp y famia
Rina y Elpidio Mejia y famia

Subrinonan:
Lusadelle Ibarra y famia
Charles Ibarra y famia
Junenaica Ibarra y famia
Saul Ibarra y famia
Krishna Mejia
Jeshua Mejia y Tiana Tromp

Tanta y omonan:
†Alicio Quandt y famia
†Federico Quandt y famia
†Johens y Fanny Quandt y famia
Victor Quandt y famia
Ina Croes y famia
Francisco Rincones y famia
†sidro Rincones y famia
†Luis Rincones y famia
Eric Rincones y famia
†Rosario Rincones y famia
Erica Rincones y famia

Primonan:
Dino, Alexander, Carlos, Lawrence, Shannon, Romar,Edward, Francis, Mary, Sandra,Sharon, Luigi, Junior, Omaira, Everick, Elwin, Edmar, Linda, Miloushka, Rogene,⋆Guillermo, Ashron

Comer y compernan:
Mayra Aparicio y famia, Jaime Mejia y famia, Myladis Quandt y famia, Bito Vrolijk y famia, Camala Peterson y famia, Karel Castro y famia, Victoria Sevinger, Carina Fingal

Su bon amigonan:
Benny Sevinger y famia, Richard Bargues y famia, Gerald y Mireille Franca y famia, Magda Steenen y famia, Leo Lopez, Rosa Perez y famia

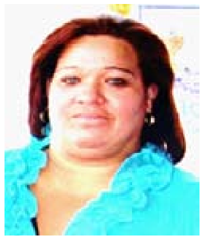
Y demas famia, prima, primo, amiga amigo, iha, bisiña y conocirnan cu ta muchu hopi pa menciona

Oportunidad pa condolencia lo ta Diahuebs di 7 pa 9 na avenida alo tromp 52

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar **diabierna 21 di juni 2024**, na misa Pro Cathedral San Fransisco De Asis na Playa di 2.00pm pa 4.00pm y despues lo sali bai pa santana catholico na Playa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos Casa, Mama, Wela, Yiu y Ruman:

Lisanne G.M. Tromp-Dijkhoff

Mihor conoci como "Liesje"
⋆11-10-1966 – †17-06-2024

Na nomber di su:
Querido Esposo: Florentino Tromp

Yuinan:
Sheeba Carmona Sheik y Esposo Amilcar Carmona y yuinan
†San Deep Singh
Lizandro Tromp

Nietanan: Shaniqua Kock y Alysha Kock
Nieto: Nathaniel Carmona

Mama: Bernadeta "Deta" Jacopucci
Tata: Emilio "Milo" Dijkhoff

Rumannan:
Haidi Dijkhoff y Robert Webb I famia
Vilma Dijkhoff y Cyrill Vrolijk I famia
Sandro Dijkhoff y Famia
Christina Dijkhoff y Vicente Amadis I famia

Subrina y sobrinonan y sobre sobrino(a) nan, Swa y Cuñanan, Tanta y Omonan, Primo y primanan

Su Ihá: Zeralda Mora-Blom

Demas famia y amistades nan y coleganan di trabow di Divi & Tamarijn All Inclusive Famianan: Tromp, Dijkhoff, Jacopucci, Kock, Carmona, Maduro, Blom, Mora, Luydens, Croes, Ismail, Amadis, Webb, Giel, Vrolijk, Geerman, Petrocchi, Henricus, Krozendijk, Elizabeth, Trimon, Van Egmond.

Acto di entiero y condolencia lo tuma lugar dia: **diahuebs 20 di juni 2024** na Aurora Funeral Home Orario di 9am – 11am. Despues lo tin acto di cremacion den seno familiar.

Su deseo ta pa bisti na colornan alegre:
Su color nan preferi ta lila y fucsia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lo E seca tur lagrima for di nan wowo, y morto lo no existi mas, lo no tin nada di rou , nada di yoramento, nada di dolor mas pasobra tur cos di antes a pasa bai Rev. 21:4

y awor , ata mi aki para na bo porta
Salmo 122

A bai pa encontra esnan cu a bai su dilanti

Joseph Wilbert Stanley Pourrier

⋆11- 09- 1961 – 17- 06- 2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios ta amor . . . Y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi.
(Salmo 33)

A bai sosega den braza di Señor nos ser stima:

Sra. vda. Louisa Feliciana - Winterdaal

Cariñosamente yama "Nana".
⋆4 Februari 1933 – † 14 Juni 2024

Na nomber di su Esposo: † Isidro "Chido" Feliciana

Yiunan:
Maiky y † Diana Feliciana - Zievinger y yiu
† Ruben y Lucia Feliciana - Werleman y yiunan
Rosendo y Elizabeth Feliciana - Pertuz y yiunan
Roland y Debby Feliciana - Bastin y yiunan
† Oslin Feliciana
Leo y Lientje Feliciana - Croes y yiunan
Ronny y Gina Feliciana - Maria y yiu
Lourdes y Maickel Kock - Feliciana y yiunan
Linda y Rubin Ponson – Feliciana

Rumannan:
† Simona y † Dufi Rasmijn y famia
† Maria y † Poli Kelly y famia
Lucia Winterdaal
Olga y † Leandro Franken y famia
† Rita y † Alex Werleman y famia
† Ale Winterdaal
† Felis Winterdaal
Swa y cuñanan:
† Raymundo y † Elizabeth Feliciana y famia
Chonai y Mona Feliciana y famia
† Catharina Feliciana y famia
† Chomon y † Imelda Feliciana y famia

Nieto(a)nan: Dianmary y Dave, Maureen y Cedrick, Ruthmila, Riangelo y Merelee, Renwick, Raisa y Robert, Rodwin y Vera, Roselyne y Armando, Dustin y Vanessa, Kyra y Travis, Brandon y Ashlynd, Aljee y Lily, Siljee, Stephanie, Loumaishka y Neo, Jamison y Roxany, bisanieto(a)nan y tataranieto(a)nan.

Ta invita tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan, conocirnan, su ayudante Kuki, tur cu a stime, y demas famia; Feliciana, Winterdaal, Zievinger, Williams, Werleman, Maria, Kock, Ponson, Rasmijn, Franken, Croes, Kelly, Hernandez, Williams, Monier, Pertuz, Bastin, Figaroa, Gomes, Jansen, Coleman, Litton, Arendsz, Geerman, pa e acto di despedida cu lo tuma lugar: **Diahuebs 20 di juni 2024** di 9or di mainta pa 11or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera.
Response lo cuminsa pa 11:00 am y despues lo sali cu e defunto stima pa Santana na Paradera.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rosiane Lubin

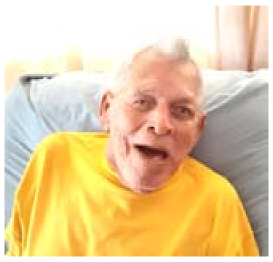
Mihor conoci como:"Nain"
⋆20-04-1945 - †15-06-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ’E mi salbacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. vdo. Melecio Briesen

Cariñosamente yama “Ale of Papa Grandi”
⋆21-11-1933 - †16-06-2024

Su casa:
†Ana Maria Briesen Heronimo

Yiunan:
Lodrico (Ludi) y Evalyn y famia
Edwin (Tico) y Miriam y famia

Yiunan di Criansa:
†Jossy y Lourdes
Amanda y Benito
Doortje y Dino

Nietonan:
Jack y Nathalie
Joanda y Lenny y famia
Joally y famia
Jorrick y famia
Jolaine
Joselito y yuinan
Marina y yuinan
†Frenky y yiu
Josmar y yuinan
Jose y yuinan
Jermain
Jaimir
Andre y Nancy y famia
Andreina y Marvin y famia
Jasmila y Edward y famia
Francis y Danilka

Su ayudante principal: Julia Yanet Parada
Co-ayudante y asistente: Jasmila Heronimo, Jay Heronimo, Luz Merry Echaverria, Betty, Cathy Moncayo, Jacky Rosso, Martha Ramirez, Natalia Penagos, Selly Werleman Everon.

Swa: Cornes Maduro

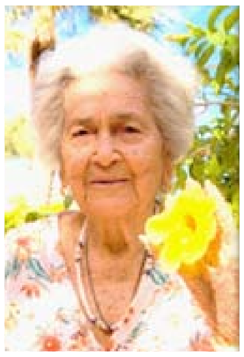
Subrinonan: Ronny, Siegfried y Benky

Tur primo y primanan, amigo(a) y bisinjanan, ihanan, conocirnan y demas famia Heronimo, Briesen, Briezen, Croes, Krosendijk, Growell, Henriquez, Tromp, Everon, Gamarra, Dania, Kock, Geerman, Ras, Gomez, Loopstok, Dirksz, Boekhoudt, Feliciano, Erasmus, Maduro y Pereira.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 21 di Juni 2024 di 7.00 pa 9.00 pm na Aurora Funeral Home
Acto di entiero lo ta diasabra 22 di juni 2024 di 2.00 pa 4.00 pm na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, amigo of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Di berdad, berdad, mi ta bisa boso, esun cu tende mi palabra y kere esun cu a mandami, tin bida eterno, y no ta bin pa huicio, ma a pasa for di morto pa bida. JUAN 5:24.

Cu inmenso dolor na nos curazon a bay sosega nos dilanti den reino di dios nos mama, abuela, bisabuela, tatarabuela,

Sra, Maria Geerman Henricus

Na e bunita edad di 98 aña
Mihor konoci como Nini of Dudu
⋆21-11-1925 - †18-06-2024

Su casa: †Pedro Everon Henricus
Su yiunan:
Juanita Henricus y Fam
Carin Rodriquez y †Juan Rodriquez y Fam
Irma Henricus y Fam
Cristina y Tico de Mey y Fam
Rafael Henricus y Mena na Hulanda
Rufino y Thea Henricus y Fam na Hulanda
Oscar (Robby) Henricus y Famia

Cu y stima manera yiunan:
Raymond (Otty) Ras
Wendy Koolman
Patrick Henricus
Kimberly Werleman

Nietonan:
Valentino (Vale) y Paola Ras y Fam
Raymond (Otty) y Suzette Ras y Fam
Anthony Ras y Fam
† Gilbert (Bechi) De Mey
†Edgar (Galacha) Ras
Alexander (Eky) De Mey
Giovanny Henricus y Fam na Hulanda
Johnmarc Henricus y Fam na Hulanda
Angelo Henricus y Fam na Hulanda
Patrick Henricus na Hulanda
Roberto Henricus y Fam
Nietanan:
Wendy Koolman y Xiomara Gomez
Lisette y Cesar Revilla Ras y Fam
Jacqueline Rodriquez y Tico y Fam na Hulanda
Julisa (Lila) Rodriquez y Fam
Roxanne (Chana) Henricus y Fam
Angelice De Mey y Fam
Alicia Y Casa Na Hulanda y Fam
Janine Henricus y Fam

Bisanieto y bisanieta nan tataranieto y tataranieta nan mucho hopi pa menciona

Su rumannan:
†Reinilla y †Boei Leon
†Adriana y †Porfillio V/Der Biezen
†Brigida y †Jacobo
†Ana Geeerman
†Daniel Geerman
†Johan Geerman
Florita y †Dabian Kelly Fam

Subrino y sobrinanan, prima y primonan, comer y compernan, ihanan y Demas famia Geerman, Henricus, Rodriquez, Demey, V/Der Biezen, Leon, Ras, Kelly, Dirksz, Werleman, Carasquerro, Innocencia, Croes, Angela, Koolman, Tromp, Falcones.

Ex companera(o) nan di Kibrahacha

Acto di entierro y condolencia lo tuma lugar dia: diasabra 22 di juni 2024 na Aurora Funeral Home orario di 11am y pa 1:00pm nos lo ta saliendo pa Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz di 2:00pm pa 4:00 pm y despues lo sali bay pa Santana Catholica Santa Maria na Santa Cruz.

Disculpa nos si den nos dolor y tristeza nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Jihadinan di Sahel na Africa a crusa den nort di Nigeria, segun rapport nobo

(AP) — Combatientenan Jihadista kende pa largo a opera den e region volatil di Sahel na Africa a reloca den nort-occidente di Nigeria despues di a crusa for di bisiña Benin, segun un rapport diaranson, e tendencia mas recien den e movemento di e militantenan pa nacionnan mas afluente den costa occidente Africano.

E extremistanan pensa di tin vinculo cu al-Qaida den ultimo aña a crusa for di e region nort di Benin y a reloca na Parke Nacional Kainji Lake, un di e mas grandinan di Nigeria, unda otro gruponan arma tambe tin acceso, segun e rapport di think tank Clingendael Institute, cual a haci investigacion extenso den e Sahel.

Residentenan cerca di e parke a bisa Associated Press cu e facilidad, cu ta alberga un di e poblacionnan di leon den reduccion mas rapido na Africa Occidental, ta cera pa mas cu un aña pa motibo di menasa di seguridad for di gruponan arma atacando bario- y camindanan cercano.

E situacion di seguridad na e parke di 5,300km2 na estado Niger y na e frontera cercano cu Benin ta “bayendo for di man” y ta “un situacion hopi mas explosivo di loke nos a anticipa,” segun Kars de Bruijne, un di e autornan di e rapport y un senior research fellow na e instituto.

E “presencia sosteni” di e gruponan arma den e parke ta e prome señal di un conexion entre e extremistanan local di Nigeria cu a lansa un insurgencia di un decada largo den su region nort, y militantenan vincula cu al-Qaida for di Sahel, e sur arido di Desierto Sahara, Bruijne a bisa.
Nan presencia ta un oportunidad pa e extremistanan reclama exito a gran escala den ambos pais, cual ya ta destrui pa atakenan mortal den añanan recien, el a agrega.

Conoci como un hot spot global pa extremismo violento, e crisis di seguridad empeorando den Sahel ta yega mientras golpinan di estado ta sacando gobiernonan democratico. Mientras e gobiernonan militar ta lucha pa contene e violencia, cada bes mas nan ta kibrando lasonan di seguridad cu partnernan tradicional manera Francia y Merca y buscando sosten cerca Rusia.

E rapport Clingendael ta bisa cu no ta cla kico e motibo ta pa e extremistanan di Sahel den e parke ni kico nan relacion ta bay ta cu otro gruponan arma eynan. Analistanan di seguridad ta bisa cu esaki ta ofrece oportunidad pa logistica y mas influencia memey di comercio ilegal door di e frontera poroso.

Centenares a fayece durante e aña aki su peregrinacion Hajj na Saudi Arabia a causa di calor intenso

(AP) - Centenares di persona a fayece durante e aña aki su peregrinacion Hajj na Saudi Arabia mientras nan tabata enfrenta temperaturanan halto na sitionan santo Islamico den e Reino di desierto, oficialnan a bisa diaranson mientras hende tabata purba yega na e curpa di nan sernan keri.

Saudi Arabia no a comenta tocante e cantidad di morto den medio di e calor durante e peregrinacion, rekeri pa tur Musulman por lo menos un biaha den nan bida, ni a papia tocante e posibel causa di esaki pa esnan cu a fayece. Sinembargo, centenares di persona a presenta na Emergency Complex den Al-Muaisem purbando di ricibi informacion tocante e familiarnan disparci.

Un lista circulando online ta sugeri cu por lo menos 550 persona a fayece durante Hajj, cual ta dura 5 dia. Un medico cu a papia cu The Associated Press bao condicion di anonimidad pa trata informacion cu no ta publica na e publico pa gobierno a bisa cu e nombernan den e lista ta aparenta di ta genuino. E medico y otro oficial, cu a papia bao condicion di anonimidad tambe, a bisa cu e ta kere cu por lo menos 600 persona tabata na e facilidad.

Fayecimentonan ta comun na Hajj, cual a yega di atrae 2 miyon persona na Saudi Arabia. A yega di tin estampida y epidemia den e historia di e peregrinacion.

Cada aña, Hajj ta atrae miles di peregrino for di nacionnan di ingreso abao, "varios ken tin tiki, si acaso, cuido di salud prome cu Hajj," un articulo den e edicion di April di Journal of Infection and Public Health a bisa. Malesanan por plama entre e personanan reuni, varios kende a spaar henter nan bida pa nan biahe y por ta hende di edad cu ya caba tin condicion di salud pre-existente, e articulo a splica.

Sinembargo, e cantidad di mortonan e aña aki ta sugeri algo a causa cu e cantidad di mortonan a aumenta. Ya caba, varios pais a bisa cu algun di nan peregrino a fayece a causa di e calor cu a golpia e sitionan na Mecca, incluyendo Jordan y Tunisia.

E temperaturanan riba diamars a yega 47 grado Celsius na Mecca y a sitionan sagrado, segun Saudi National Center for Meteorology. E personanan a mira algun persona cay flauw mientras nan tabata purba ehecuta e actonan simbolico.

Na Grand Mosque den Mecca, e temperaturanan a yega te 51.8 grado Celsius riba dialuna aunke e peregrinonan a sali bay Mina caba segun e autoridadnan.

Sudan ta acusa e EAU di stimula guera cu arma pa rivalnan paramilitar

(AP)—E gobierno Sudanes a acusa e Emiratos Arabe Unidos ayera di stimula e guera den e pais Africano por medio di provee arma pa un forsa paramilitar rival. E EAU a descarta e acusacion como "ridiculo", yamando "un abuso bergonsoso pa un di e partidonan den guera."

E conflicto a bin durante un reunion di e Conseho di Segurity di ONU na cual e secretaria-general assistent Martha Pobee a adverti cu ta cometiendo atrocidadnan entre e liña etnico den e region di Darfur na Sudan. El a urgi un alto el fuego inmediato den e capital norte di Darfur, El Fasher, cual a ser acosa pa e para-ehercito Rapid Support Forces, "pa preveni mas atrocidad, proteha infrastructura critico y alivia sufrimento di ciudadano."

Embahador Sudanes Al-Harith Mohamed a acusa e para-ehercito Rapid Support Forces di "destructivamente lansando" su guera cu e ehercito Sudanes y atacando civilnan, yuda pa armanan for di e EAU. El a bisa cu Sudan tin evidencia di e EAU suministrando arma y cu e gobierno lo entrega un documento riba e accionnan di EAU pa e Corte Criminal Internacional.

E embahador di EAU, Mohamed Abushahab, a bisa cu eseynan tabata "acusacionnan falso" y a demanda pakico e gobierno Sudanes ta nenga di debolbe na discusionnan di paz. Expertonan di ONU monitoriando un embargo di arma na Darfur a reporta evidencia "creible" na januari cu e EAU a manda arma pa e Rapid Support Forces varios biaha den un siman for di Chad.

Eden Wosornu, director di operacion pa e oficina humanitario di ONU, a conta e conseho cu e bidanan di 800,000 ciudadano pega na El Fasher tabata "colgando den balans," mencionando e riesgo di atrocidad masal y advertiendo cu e violencia den e ciudad "ta djis e tip di e ijsberg".

El a bisa cu bombardeo indiscriminante ta afectando miyones di hende na Darfur, violencia sexual ta keda predominante, y "hambruna ta iminente." Casi 5 miyon hende ta enfrenta nivelnan emergente di inseguridad alimentario y mas cu 2 miyon den 41 "hotspot di hambruna ta den riesgo halto di cay den hambruna catastrofico den e proximo simannan," Wosornu a bisa.

Sudan a cay den conflicto na mey april 2023, ora tensionnan entre su ehercito y lidernan paramilitar a plama den e capital, Khartoum, y a plama pa otro region incluyendo Darfur. ONU ta bisa cu mas cu 14,000 hende a ser asesina y 33,000 a keda herida.

SETAR ta participa fayecimento di nos colega:

Stanley Pourrier

Acto di entiero ta tuma luga diamars 25 di juni 2024 di 9.00 am pa 11.00 am na Aurora Funeral Home. Oportunidad pa condolencia ta dialuna 24 di juni 2024 di 7.00 pm pa 9.00 pm.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabra di condolencia na famia y conocirnan di nos colega Stanley.

Cu Stanley sosega na paz.

SETAR

Kico ta conoci, y no conoci, tocante e acuerdo di partnership firma pa Rusia y Nort Korea

(AP)—Ambos presidente Ruso Vladimir Putin y lider Nort Koreano Kim Jong Un ta bisa cu e partnership strategico cu nan a firma ayera ta un logro. Pero ningun banda a publica e texto di e acuerdo cu a resulta for di nan cumbre na Pyongyang, y su consecuencianan pa e terminonan largo no ta claro.

Relacion entre Rusia y Nort Korea a relaha significantemente den e ultimo añanan den medio di e acrimonia creciente di Rusia cu e West tocante e invasion di Ucrania y supresion di tur oposicion domestico. E acuerdo por trece nan mas hunto, mientras cu e ta presenta desafionan nobo pa e comunidad internacional.

Putin a conta den un reunion despues di firma cu "e acuerdo di partnership comprensivo ta provee, entre otro, pa e provision di asistencia mutual den e evento di agresion contra un di e partidonan inclui den e documento aki." Esaki ta trece cune e pregunta di kico por ser considera "agression." Historicamente, ambos partido a usa e palabra pa denuncia accionnan cu no ta cumpli completamente cu loke por considera un atake fisico, of hasta un cyberatake.

Nort Korea ta tuma un perspectiva specialmente mas amplio. Ta comun pa Pyongyang yama e ehercicionan militar entre Merca y Sur Korea como "agression," describiendo nan como preparacion pa invasion. Frecuentemente e nacion mes ta conduci su testnan misil of otro show militar como parti di un represalia.

E supuesto agresionnan no mester ta accionnan mes. Nort Korea a denuncia critica Mericano di e historia di derecho humano na Nort Korea como "e metodo principal di agresion, hunto cu menasa militar, (cu) e DPRK lo mester tuma den consideracion e opcion decisivo y resoluto pa defende e soberania y seguridad di e estado den un manera amplio." E nomber formal di e pais ta e Democratic People's Republic of Korea, or DPRK, na Ingles.

Kico lo ta respuesta?

E tipo di apoyo priminti den e acuerdo no a ser nombra detayadamente, a pesar di e clausula di Articulo 5 di NATO cu ta rekeri nacionnan miembro pa tuma e accion cu nan ta considera necesario. Den nan splicacion di e acuerdo, ni Putin of Kim a bisa si e ta specifica si e asistencia lo ta tropa, material of algun otro sorto di ayudo.

Kico ta e aspecto economico di e aliansa?

E partnership tambe ta haci yamado pa relacionnan economico den desaroyo, un asunto specialmente importante pa Nort Korea como cu e ta sufri di un variedad di sancionnan internacional. Nort Korea mester producto y material, y na su turno por suministra e forsa laboral di Rusia cu trabao; e trahadornan ey por converti salarionan den rubles pa dollar of euro y manda placa cas.

Netanyahu ta culpa Biden di retene armanan. Oficialnan Mericano ta bisa cu esey no ta e storia completo

(AP)—Prome minister Israeli Benjamin Netanyahu a bisa diamars cu Merca ta reteniendo arma y a implica cu esaki tabata retrasando e ofensiva di Israel den e ciudad di Rafa na Gaza, unda bringamento a empeora e situacion humanitario di e Palestinonan, cual ya caba tabata catastrofico.

Presidente Joe Biden a retrasa e entregamento di cierto bom desde mei pa via di preocupacionnan tocante e asesinato di civilnan na Gaza. Asina mes e administracion a haci nan best pa preveni cualkier sugerencia cu e forsanan Israeli a crusa un liña cora den e invasion di Rafah, cual lo causa un prohibicion riba transferencia di arma.

Netanyahu, den un video cortico, a papia directamente na e camara den Ingles mientras el a critica Biden tocante e "limitacionnan" den transferencianan di arma.

"Ta inconcebible cu den e ultimo par lunanan, e administracion a retene arma y municion pa Israel," Netanyahu a bisa, agregando, "Duna nos e hermentnan y nos ta caba cu e trabao mas lihe." Netanyahu tambe a bisa cu e secretario di estado Mericano Antony Blinken, den un bishita recien pa Israel, a bisa cu e tabata trahando duro pa trece un fin na e retrasonan.

Sinembargo, Blinken a bisa diamars cu e unico pausa tabata relaciona cu e bomnan ey di mei.

"Nos, manera boso sa, ta continuando cu e evaluacion di un envio di cual presidente Biden a papia relacionando e bomnan pa via di nos preocupacionnan tocante nan uso den un area denso manera Rafah," Blinken a bisa durante un conferencia di prensa di e departamento di estado. "Esey ta keda bao evaluacion. Pero tur cos ta moviendo normalmente."

Netanyahu no a elabora riba ki tipo di arma Merca ta reteniendo, y e ehercito Israel a nenga di responde riba un peticion di AP pa comentario. Ophir Falk, un consehero di politica den exterior pa Netanyahu, a pospone preguntanan riba detayenan pa e gobierno Mericano.

"Respondiendo na e declaracionnan di e prome minister diamars, e secretaria di prensa pa e White House Karine Jean-Pierre a bisa, "En general nos no sa di kico e ta papiando. Nos echt no sa."

El a agrega cu Merca ta teniendo "discusionnan constructivo" cu Israel tocante e envionan para di bomnan pisa y cu e ta unico transferencia retrasa. Dos top democraat den congreso a claria caminda e siman aki pa un benta di 15 biyon dollar di jetnan F-15 pa Israel pa bay dilanti, despues di un retraso mientras cu un legislado tabata buscando contesta for di e administracion di Biden riba e uso actual di armanan Mericano den e guera na Gaza.

Cu e guera entre Israel y Hamas den su di nuebe luna caba, critica internacional ta creciendo tocante e apoyo diplomatico y militar di Merca pa e campaña di destruccion sistematica riba Gaza di Israel, cu un costo halto di bida civil. E corte mas halto den ONU a conclui cu tabatin "un posible riesgo di genocidio" na Gaza—un carga cu Israel ta nenga. Israel ta culpa mortonan civil riba Hamas, bisando cu militantenan ta opera entre e poblacion.

Netanyahu a disolve su gabinete di guera dialuna, un decision cu a consolida su influencia riba e guera y probablemente disminuyendo e probabilidad di un alto el fuego. Criticonan ta acus'e di retrasa un fin na e guera pasobra esaki lo nifica un investigacion den e fayonan di gobierno riba 7 di october 2023 y ta aumenta e probabilidad di eleccionnan nobo ora e popularidad di e prome minister keda abao. Netanyahu ta nenga e acusacionnan y ta bisa cu e ta cometi di destrui e ehercito di Hamas y capacidadnan gobernante—ni mas con largo e por tuma.